LG
Life's Good

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
العربية

INSTALLATION MANUAL
AIR CONDITIONER

Please read this usage/installation manual completely before installing the product.
Usage/Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.
Please retain this installation manual for future reference after reading it thoroughly.

2 Points Dry Contact (For Setback)
PDRYCB400

P/NO : MFL67708305
Rev.00_011817

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

■ Safety Precautions·····3~5

■ Part Description·····6

Installation.....7

■ Setting and using method·····9~16

1. Power supply and indoor unit connection.....9

2. Setting of Contact Signal Input.....10

3. Setting the desired temperature.....11

4. Control mode setting.....12

5. Indoor unit monitoring.....17

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

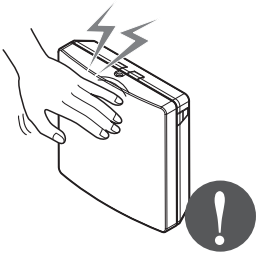
⃠	**Be sure not to do.**
❗	**Be sure to follow the instruction.**

⚠WARNING

■ Installation

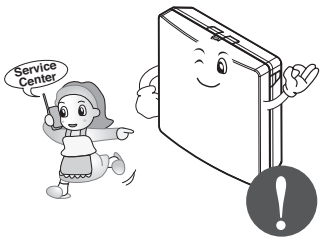
Don't touch with the hands while the power is on.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.



Product installation must be referred to a service center or installation shop.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.



Request installation from installation shop or service center when reinstalling the product.

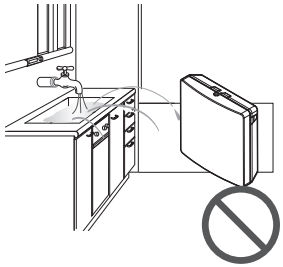
- Cause fire, electric shock, explosion or injury.

Do not install the product in the place where rain can get to the product.

• Cause product failure

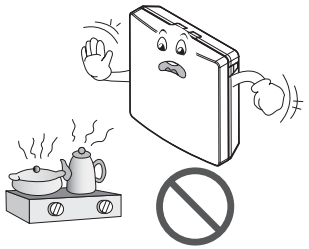
Do not install the unit in humid locations.

• Cause product failure



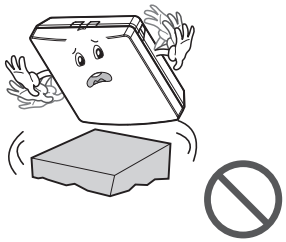
Do not put the product closer to fire.

• Cause fire



Do not install in a place that cannot withstand the weight of the product.

• The product may get damaged or may break.



Do not install the product to a place that generates oil, steam, salt, sulfuric gas, etc.

• Cause the product's deformation or failure.

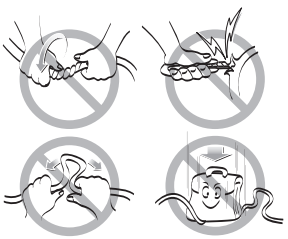
Use standardized Product.

• Cause product failure

■ Operation

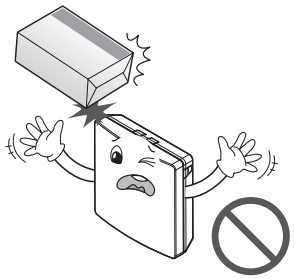
Do not change or extend power lines arbitrarily.

• Cause fire or electric shock.



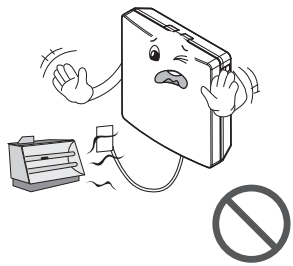
Do not give a shock to the product.

• If you give a shock to the product, it may cause the product's failure.



Do not use a heater near the power line.

• Cause fire or electric shock.



Do notspill water inside of the product.

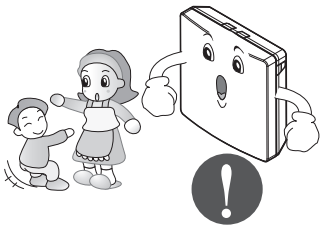
• Cause electric shock or breakdown.

If the product has been inundated, you must refer to a service center or installation shop.

• It can cause a fire.

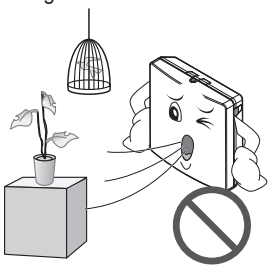
Children and elderly use the product under the guardian's supervision.

• Cause accidents and product failures.



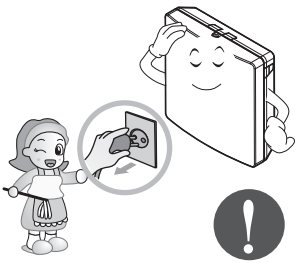
Do not use for special purpose / place such as conserving flora and fauna, precision instruments, art.

• Otherwise, it can cause property damage.



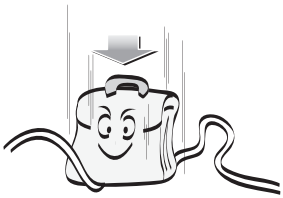
Remove the power plug when cleaning.

• Cause fire or electric shock.



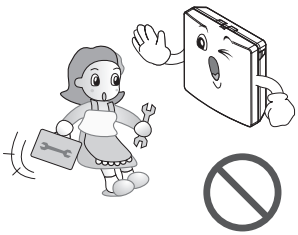
Do not place heavy objects on the power line.

• Cause fire or electric shock.



Do not disassemble, repair, or modify the product.

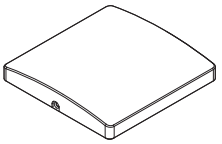
• Cause fire or electric shock.



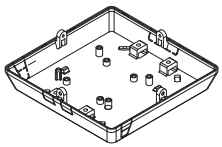
Do not touch with wet hands.

• Cause fire or electric shock.

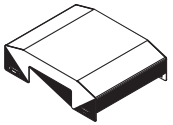
Part Description



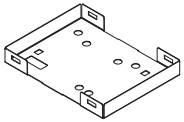
Front Case



Rear Case

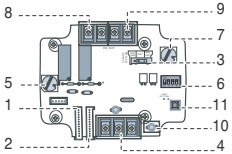


Metal Case (Front)

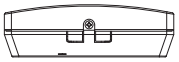


Metal Case (Rear)

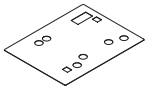
Rubber



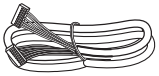
PCBA



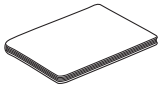
Side



Isolation Sheet



Cable 1EA
(for connecting with indoor unit)



User/Installation
Manual

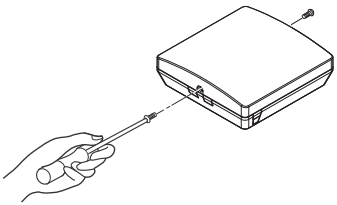
*Other : Screw (For installation, 4EA)

DRY CONTACT FOR SETBACK

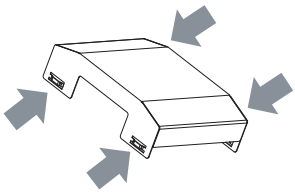
1. CN_INDOOR	: Connect communication wire between indoor unit and Dry Contact For Setback and supply power to Dry Contact For Setback
2. CN_PI485	: PI485 connector
3. CHANGE_OVER_SW	: Switch to select voltage (5V-12V) of contact point
4. CN_CONTROL	: Contact point signal input
5. CONTROL_MODE_SW	: Switch to select the control mode
6. SETTING_SW	: Switch to select whether to use set function of Dry contact for setback
7. TEMP_SETTING	: Switch to set the desired temperature of the indoor unit
8. CN_OUT (O1, O2)	: Connector to show whether the indoor unit is operating
9. CN_OUT (E3, E4)	: Connector to show whether there is an error with the indoor unit
10. DISPLAY_LED	: LED to display the status of the Dry Contact For Setback
11. RESET_SW	: Reset switch

Installation

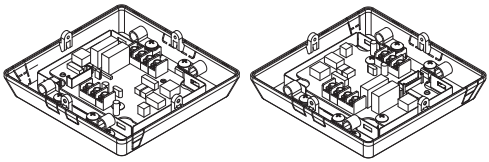
1) Loosen and remove two screws that secures the product.



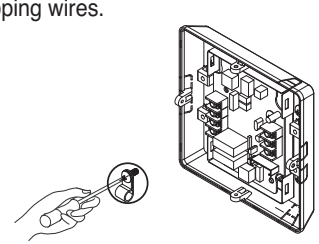
2) Remove the front metal case by pressing the marked points.



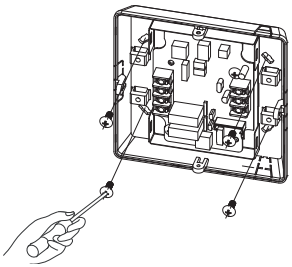
3) Position the rear case to the direction towards to the connector for convenient cable arrangement.



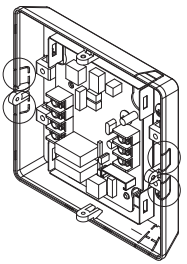
4) Remove screws, for strapping wires.



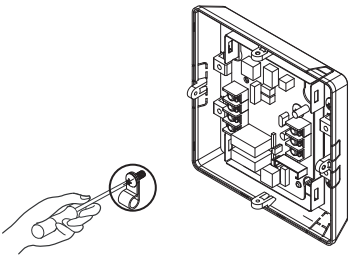
5) Secure the rear case on the installation place using the supplied fixing screws.



6) Remove knock out shapes on the rear case (2-sided) according to the connector's size and direction.

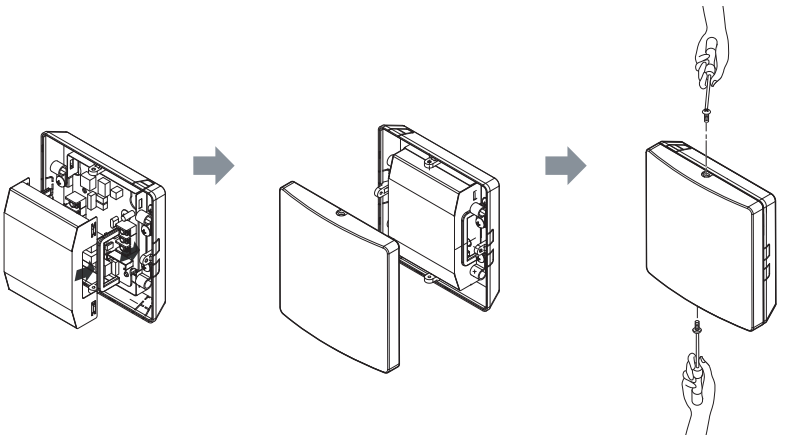


7) Connect the connection wires properly according to the connection method. (Refer to the instruction and set-up description)



8) Set the switch according to the setting method. (Refer to the instruction and set-up description)

9) Hang the front of the case to the rear case hook and tighten the fixing screws on the bottom part.



⚠ CAUTION

1. Install the product on flat surface and install anchoring screws at more than 2 places. Otherwise the central controller may not be anchored properly.
2. Do not tighten anchoring screws too tightly. It may cause deformation of the case.
3. Do not deform the case at random. It may cause malfunction of the controller.

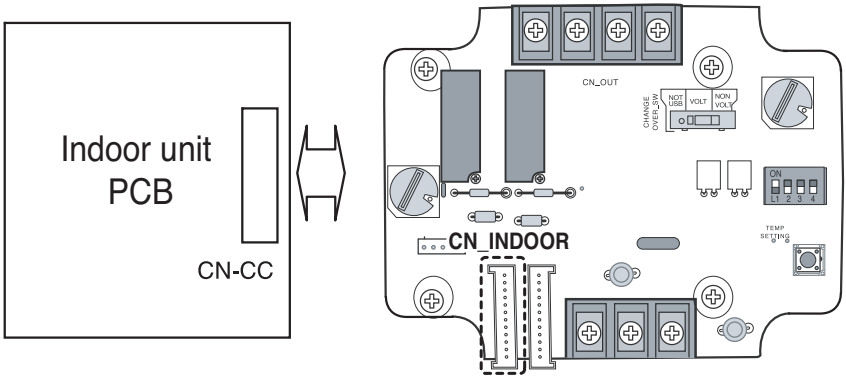
ENGLISH

Setting and using method

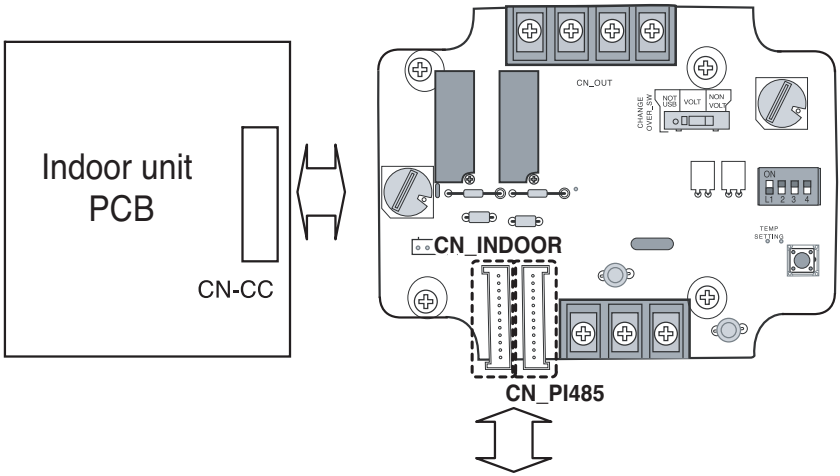
You must press the RESET switch when you are completed with all the settings to reflect the settings.

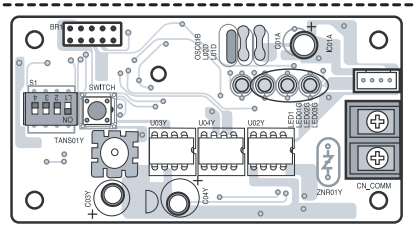
1. Power supply and indoor unit connection

■ When using the Dry Contact For Setback independently



■ When using with the central controller (Only when the indoor unit PCB is a non-communication model)

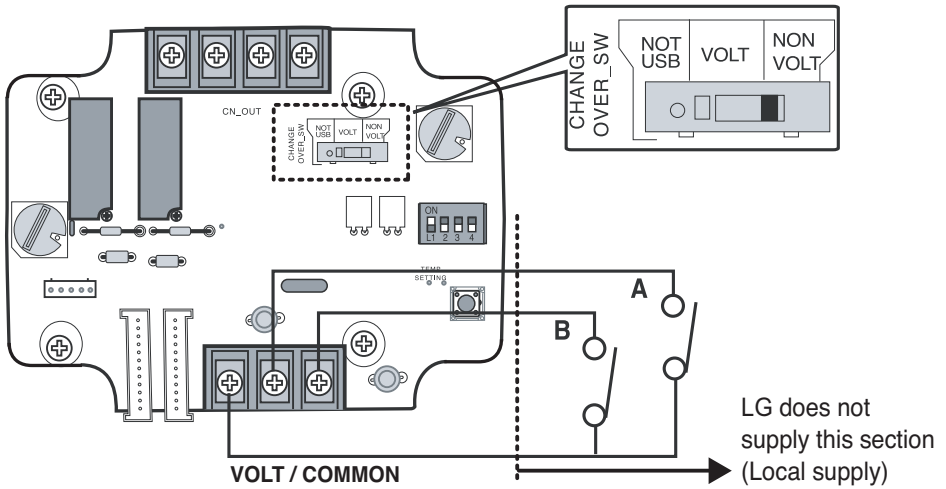




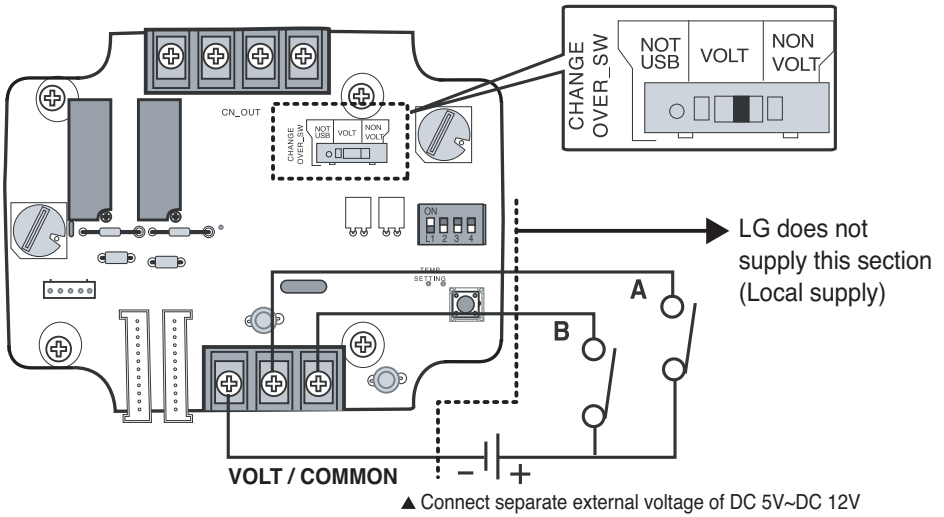
PI485: Connect to central controller

2. Setting of Contact Signal Input

■ For no power contact point signal input



■ For power contact point signal input



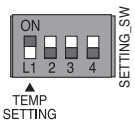
▲ Connect separate external voltage of DC 5V~DC 12V

3. Setting the desired temperature

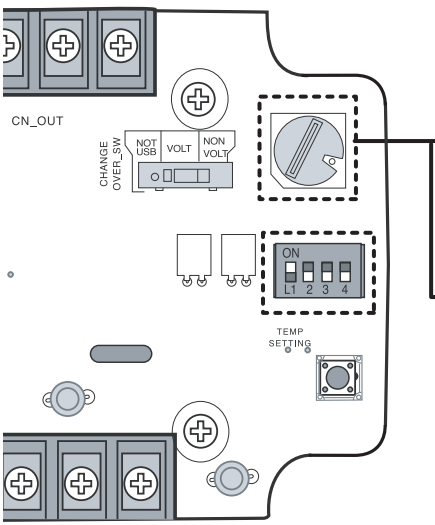
■ When setting the desired temperature of the Dry Contact For Setback

: When operating the indoor unit, set the desired temperature according to the TEMP_SW setting.
When the indoor unit is unlocked, the desired temperature can be reset by other controller

1) Turn on the TEMP_SETTING switch of SETTING_SW.



2) Use the TEMP_SW to set the temperature as shown below.



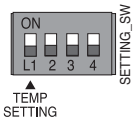
Desired temperature setting table

TEMP SW setting	0	1	2	3	4	5	6	7
Temperature setting(°C)	18	19	20	21	22	23	24	25

TEMP SW setting	8	9	A	B	C	D	E	F
Temperature setting(°C)	26	27	28	29	30	30	30	30

■ When not using the desired temperature setting of Dry Contact For Setback

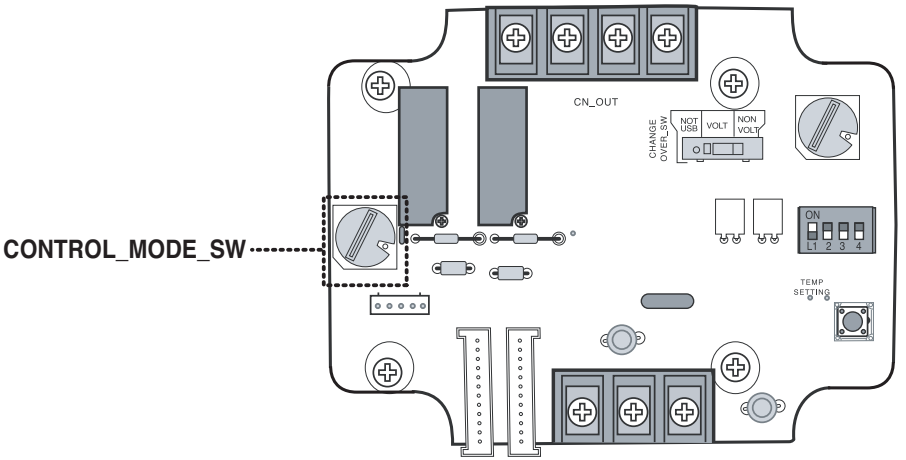
1) Turn off the TEMP_SETTING switch of SETTING_SW.



➲ **When operating the indoor unit initially with Dry Contact For Setback, set the desired temperature to 18°C.**

4. Control mode setting

■ Use the CONTROL_MODE_SW to set the control mode you want from 0~E.



➲ **Indoor control priority**
Central control > Dry Contact For Setback > Wired/Wireless remote controller, indoor unit button
➲ **Dry Contact For Setback controls the indoor unit according to the applicable mode when there is a change in input of A and B.**

■ Description of each control mode

1) Cancel mode for use of Dry contact for setback

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
0	OFF	OFF	The indoor unit cannot be controlled through the Dry contact for setback No change in indoor unit condition
	ON	OFF	
	OFF	ON	
	ON	ON	

➲ **Set this when the Dry Contact For Setback is connected but not used.**

2) General mode

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
1	OFF	OFF	Indoor unit stopped, locked
	ON	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained, unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit stopped, locked
2	OFF	OFF	Indoor unit stopped, locked
	ON	OFF	Indoor unit operating, unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit stopped, locked
3	OFF	OFF	Indoor unit stopped, locked
	ON	OFF	Indoor unit stopped, locked
	OFF	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, unlocked
	ON	ON	Indoor unit operating, unlocked
4	OFF	OFF	Indoor unit stopped, locked
	ON	OFF	Indoor unit stopped, locked
	OFF	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, unlocked
	ON	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, unlocked
5	OFF	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained, locked
	ON	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained, locked
	OFF	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, locked
	ON	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, unlocked
6	OFF	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained, locked
	ON	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained, locked
	OFF	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, locked
	ON	ON	Indoor unit operating, unlocked

3) Fan level setting mode

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
7	OFF	OFF	Indoor unit operating at low level, locked
	ON	OFF	Indoor unit operating at low level, unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit stopped, locked
8	OFF	OFF	Indoor unit operating at low level, locked
	ON	OFF	Indoor unit operating at low level, unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, unlocked

➲ When the indoor unit is operating with a Dry Contact For Setback, the fan level can be changed by other controller when the fan level is set to low level and the indoor is in unlocked condition.

4) Power save mode

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
9	OFF	OFF	Indoor unit operating in power save mode, locked
	ON	OFF	Indoor unit operating in power save mode, unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit operating, unlocked
A	OFF	OFF	Indoor unit operating in power save mode, locked
	ON	OFF	Indoor unit operating in power save mode, unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit stopped, locked

➲ When setting 9, A mode, the TEMP_SETTING must always be set to ON.
➲ Power save mode: Adjust the set temperature to +3°C for cooling and -3°C for heating.

5) Compressor stop mode

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
B	OFF	OFF	Indoor unit operating (Compressor in stop mode), locked
	ON	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained (Compressor not in stop mode), unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, locked
	ON	ON	Indoor unit stopped, locked

➲ **Compressor stop mode: The compressor is stopped during cool/heat operation.**

6) Operating mode selection mode

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
C	OFF	OFF	Indoor unit stopped
	ON	OFF	Indoor unit in cool/high operation
	OFF	ON	Indoor unit in heat/high operation
	ON	ON	Indoor unit in fan/high operation
D	OFF	OFF	Indoor unit stopped, locked
	ON	OFF	Indoor unit in cool/high operation, locked
	OFF	ON	Indoor unit in heat/high operation, locked
	ON	ON	Indoor unit in fan/high operation, locked

➲ **Power save mode: Adjust the set temperature to +3°C for cooling and -3°C for heating.**

7) Compressor stop mode when interlocking with Economizer

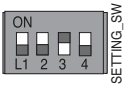
CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
E	OFF	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained (Compressor not in stop mode), unlocked
	ON	OFF	Indoor unit operating (Compressor in stop mode), unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, unlocked
	ON	ON	Indoor unit stopped, unlocked

➲ **When interlocking with Economizer, turn On 2nd switch of SETTING.**

8) Occupancy Sensor

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
F	OFF	OFF	Occupied, Unlocked
	ON	OFF	Unoccupied, Unlocked
	OFF	ON	Occupied, Locked
	ON	ON	Unoccupied, Locked

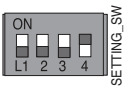
➲ **When using the Occupancy sensor interlock mode, the switch must be set as shown on the right.**



9) Extended mode

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
0	OFF	OFF	Indoor unit stopped, Locked
	ON	OFF	Indoor unit stopped, Locked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, Locked
	ON	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, Unlocked
1	OFF	OFF	Indoor unit stopped, Unlocked
	ON	OFF	Indoor unit stopped, Unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, Unlocked
	ON	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, Unlocked

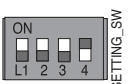
➲ **When using the expand mode, the switch must be set as shown on the right.**



10) Refrigerant leakage solution for Hotel

CONTROL_ MODE S/W	Input A	Input B	Operating mode
2	OFF	OFF	Indoor unit stopped, Locked
	ON	OFF	Indoor unit prior operating condition maintained, Unlocked
	OFF	ON	Indoor unit stopped, Unlocked
	ON	ON	Indoor unit prior operating condition maintained, Unlocked

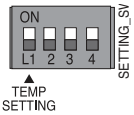
➲ **When using the expand mode, the switch must be set as shown on the right.**

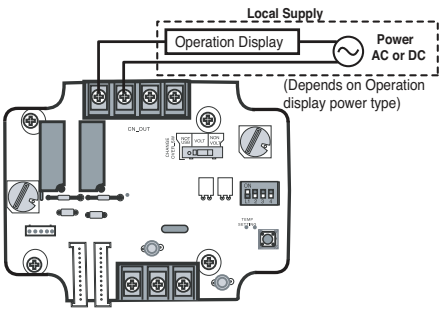


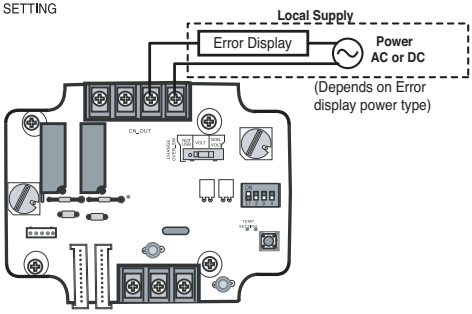
5. Indoor unit monitoring

■ Monitoring operation and error status : Refer to below and connect to the control device that you want to control.

1) Turn Off the 2nd switch of SETTING_SW.

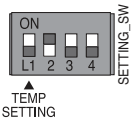


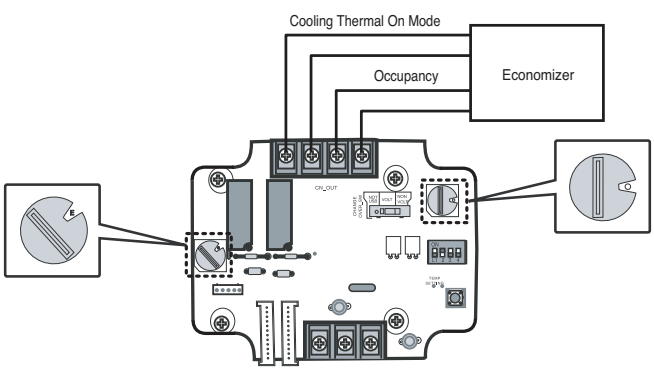




■ Cooling, Thermal On Mode and Occupancy output : This relay output Is for interlocking with economizer.

1) Turn ON the 2nd switch of SETTING_SW.

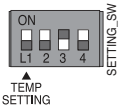




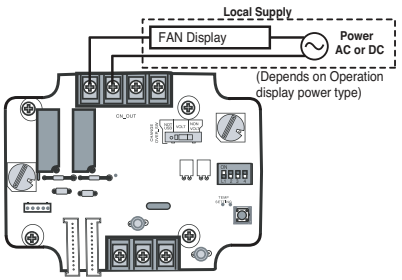
➲ **When Indoor unit is operating as Cooling Thermal On Mode Relay output is closed.**

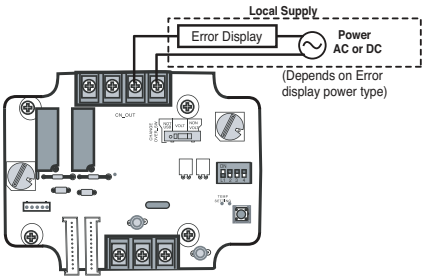
■ Monitoring fan and error status : Refer to below and Connect to the control device that you want to control.

1) Turn on the 3rd switch of SETTING_SW.



2) Set CONTROL_MODE_SW to F.



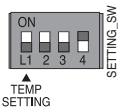


⚠ CAUTION

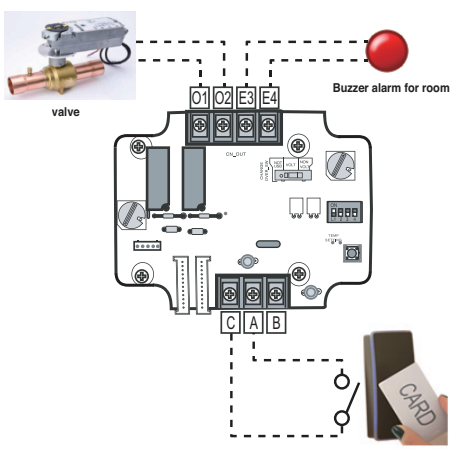
When using local supply, do not use high voltage over than AC 24 V.

■ Refrigerant leakage solution for Hotel : Indoor unit which installed refrigerant leakage sensor generates an error 'CH230' when Indoor Unit detect a leakage of refrigerant. When Drycontact receive 'CH230' error, output ports operate to prevent leakage of refrigerant.

1) Turn on the 4th switch of SETTING_SW



2) Set CONTROL_MODE_SW to '2'



- Output ports O1,O2 will be close until power reset
- Output ports E3,E4 will be close for 30 seconds and open again

* These output ports operate in only refrigerant leakage error status.

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTALACIÓN

AIRE ACONDICIONADO

Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.
El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.

Contacto seco de 2 puntos (para funcionamiento reducido)
PDRYCB400

www.lg.com

ÍNDICE

■ Precauciones de seguridad ·····3~5
■ Descripción de las partes ·····6
Instalación 7
■ Método de configuración y uso ·····9~16
1. Suministro de alimentación y conexión de la unidad interior.....9
2. Ajuste de la entrada de señal del contacto 10
3. Ajuste de la temperatura deseada.....11
4. Ajuste del modo de control 12
5. Monitorizado de unidad interior 17

Precauciones de seguridad

Para evitar daños en el usuario u otras personas y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones.

■ Un funcionamiento incorrecto causado por ignorar las instrucciones causará daños personales o materiales. La seriedad se clasifica según las siguientes indicaciones.

⚠ **ADVERTENCIA**	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o heridas serias.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Este símbolo indica la posibilidad de heridas o daños materiales.

■ El significado de los símbolos de este manual se muestra a continuación.

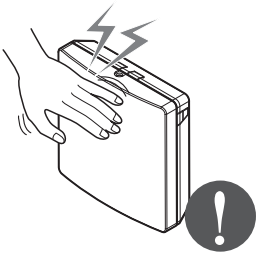
⊘	**Asegúrese de no hacer.**
❗	**Asegúrese de seguir las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Durante la instalación

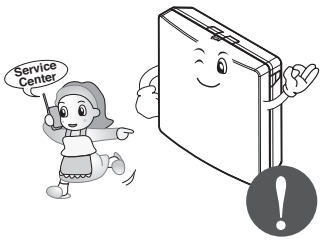
No toque con su mano cuando está encendido.

• Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.



La instalación del producto debe encomendarse a un centro de servicio o una tienda de instalación.

• Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.

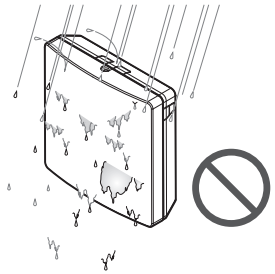


Requiera la instalación de la tienda de instalación o del centro de servicio cuando reinstale el producto.

• Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.

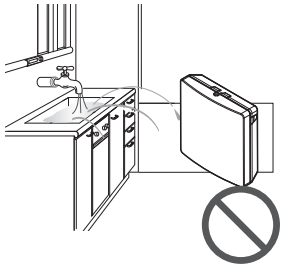
No instale el producto en un lugar donde la lluvia pueda entrar dentro del mismo.

• Causa el fallo del producto.



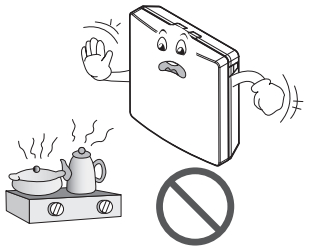
No instale la unidad en ubicaciones húmedas.

• Causa el fallo del producto.



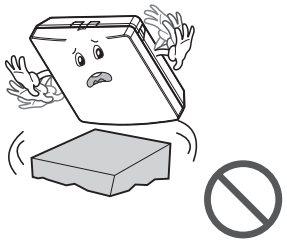
No coloque el producto cerca del fuego.

• Causa incendio.



No instale en un lugar que no pueda aguantar el peso del producto.

• El producto puede dañarse o romperse.



No instale el producto en un lugar que genere combustible, vapor, sal, gas sulfúrico, etc.

• Causa la deformación o el fallo del producto.

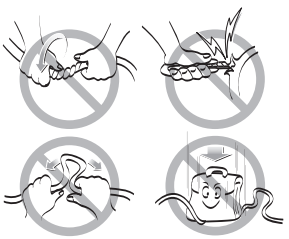
Utilice un producto estandarizado.

• Causa el fallo del producto.

■ Durante el uso

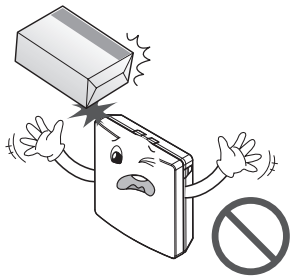
No modifique o alargue las líneas de alimentación de manera arbitraria.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



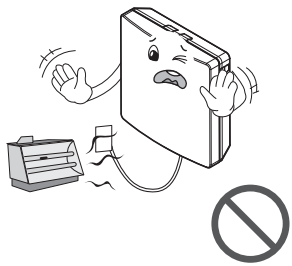
No golpee el producto.

• Si golpea el producto, puede causar el fallo del mismo.



No utilice un calentador cerca de la línea de alimentación.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



No derrame agua dentro del producto.

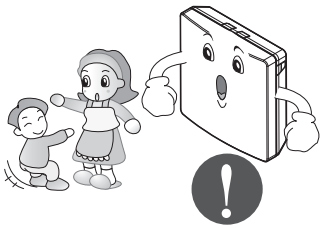
• Causa descarga eléctrica o avería.

Si el producto ha sido inundado, debe acudir a un centro de servicio o una tienda de instalación.

• Causa incendio o descarga eléctrica.

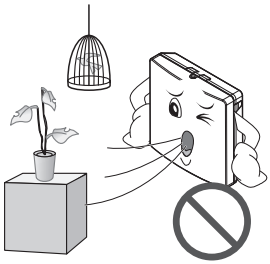
Los niños y las personas mayores deben utilizar el producto bajo la supervisión de un tutor.

• Causa accidentes y fallos del producto.



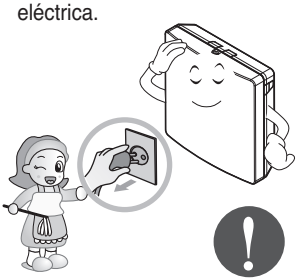
No utilice a fines/en sitios particulares, tales como preservar la flora y la fauna, instrumentos de precisión, arte, etc.

• De lo contrario, puede causar daños a los bienes.



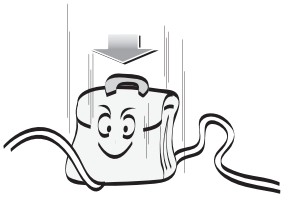
Retire el enchufe de alimentación cuando limpie.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



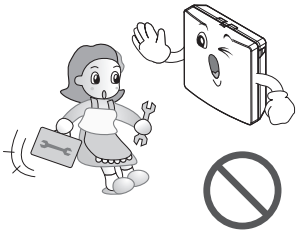
No coloque objetos pesados sobre la línea de alimentación.

• Causa incendio o descarga eléctrica.



No desmonte, repare o modifique el producto.

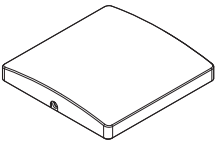
• Causa incendio o descarga eléctrica.



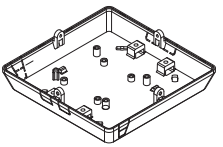
No toque con las manos mojadas.

• Causa incendio o descarga eléctrica.

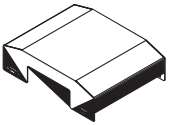
Descripción de las partes



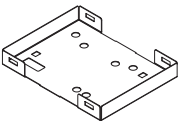
Carcasa delantera



Carcasa trasera

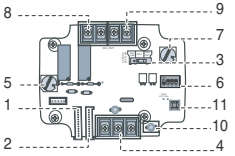


Carcasa metálica (delantera)

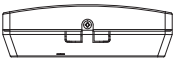


Carcasa metálica (trasera)

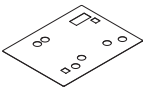
Goma



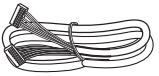
PCBA



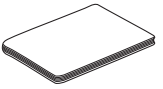
Lateral



Placa aislante



Cable 1EA
(conexión con la unidad interior)



Manual de instalación
/usuario

*Otros: Tornillo (para el montaje, 4EA)

CONTACTO SECO PARA FUNCIONAMIENTO REDUCIDO

1. CN_INDOOR : Conecta el cable de comunicación entre la unidad interior y el contacto seco para funcionamiento reducido y suministra alimentación al contacto seco para funcionamiento reducido

2. CN_PI485 : Conector PI485

3. CHANGE_OVER_SW : Interruptor para seleccionar la tensión (5 V-12 V) del punto de contacto

4. CN_CONTROL : Entrada de señal del punto de contacto

5. CONTROL_MODE_SW : Interruptor para seleccionar el modo de control

6. SETTING_SW : Interruptor de selección de la función establecida del contacto seco para funcionamiento reducido

7. TEMP_SETTING : Interruptor de ajuste de la temperatura deseada de la unidad interior

8. CN_OUT (O1, O2) : Conector que muestra si la unidad interior está en funcionamiento

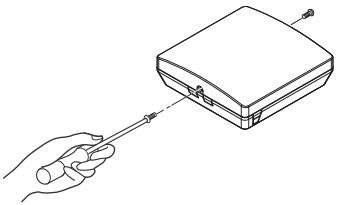
9. CN_OUT (E3, E4) : Conector que muestra si hay algún error en la unidad interior

10. DISPLAY_LED : LED que muestra el estado del contacto seco para funcionamiento reducido

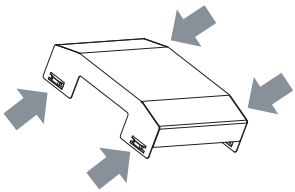
11. RESET_SW : Interruptor de reinicio

Instalación

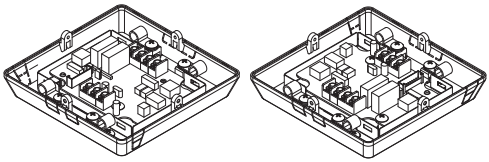
1) Afloje y suelte los dos tornillos que fijan el producto



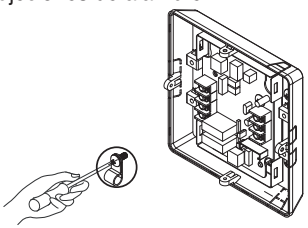
2) Retire la carcasa metálica delantera presionando los puntos marcados.



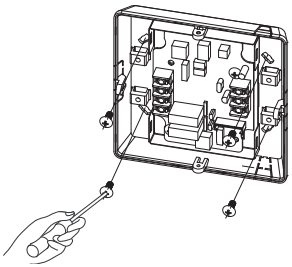
3) Coloque la carcasa trasera en la dirección del conector para disponer el cable de forma adecuada.



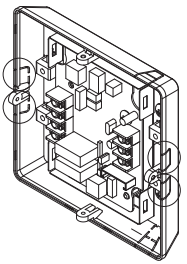
4) Retire los tornillos de las sujeciones de alambre.



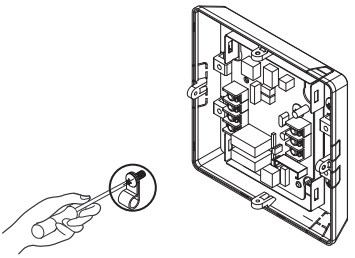
5) Asegure la carcasa trasera en el lugar de instalación mediante los tornillos de fijación suministrados.



6) Retire los separadores de la carcasa trasera (en 2 lados) según el tamaño y la dirección del conector.

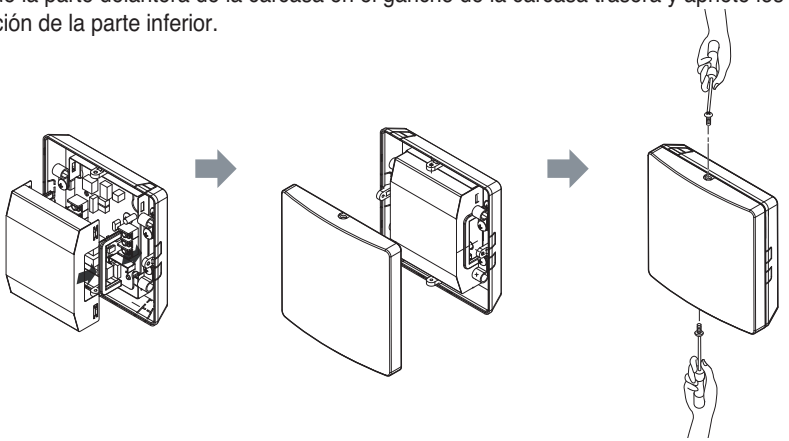


7) Conecte los cables de conexión adecuadamente conforme al método de conexión. (Consulte las instrucciones y la descripción del montaje).



8) Coloque el interruptor conforme al método de instalación. (Consulte las instrucciones y la descripción del montaje).

9) Cuelgue la parte delantera de la carcasa en el gancho de la carcasa trasera y apriete los tornillos de fijación de la parte inferior.



⚠ PRECAUCIÓN

1. Instale el producto sobre una superficie plana y coloque los tornillos de anclaje en más de 2 posiciones. No apriete en exceso los tornillos de anclaje.
2. No enrosque demasiado fuerte. Puede causar una deformación de la carcasa.
3. No deforme la carcasa al azar. Puede causar fallos de funcionamiento del módulo.

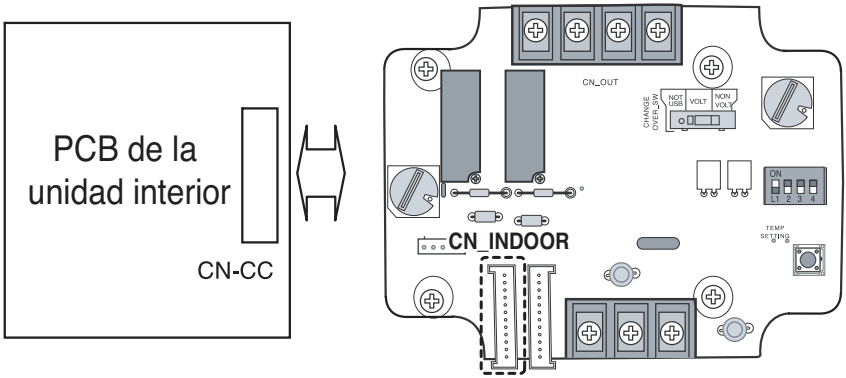
Método de configuración y uso

Una vez que haya finalizado los ajustes, debe pulsar el interruptor RESET para aplicarlos.

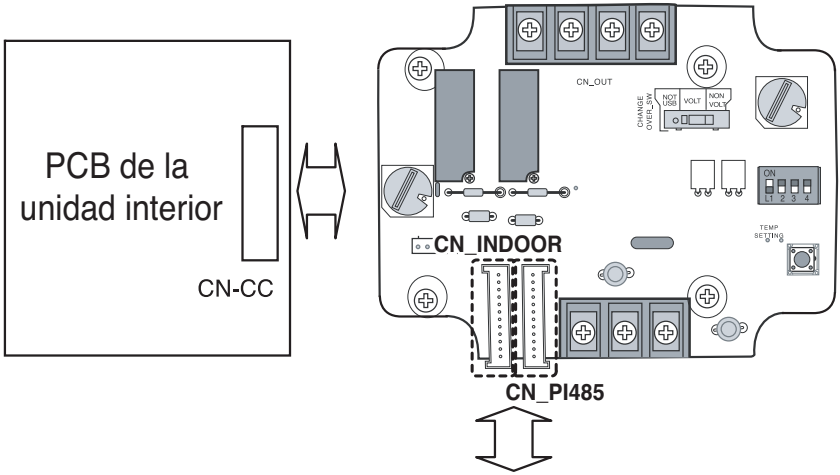
ESPAÑOL

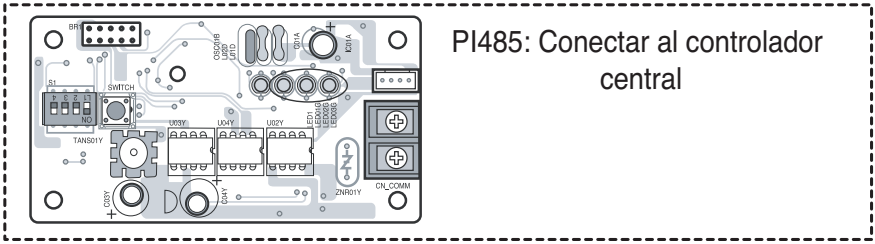
1. Suministro de alimentación y conexión de la unidad interior

■ Si utiliza el contacto seco para funcionamiento reducido de forma independiente



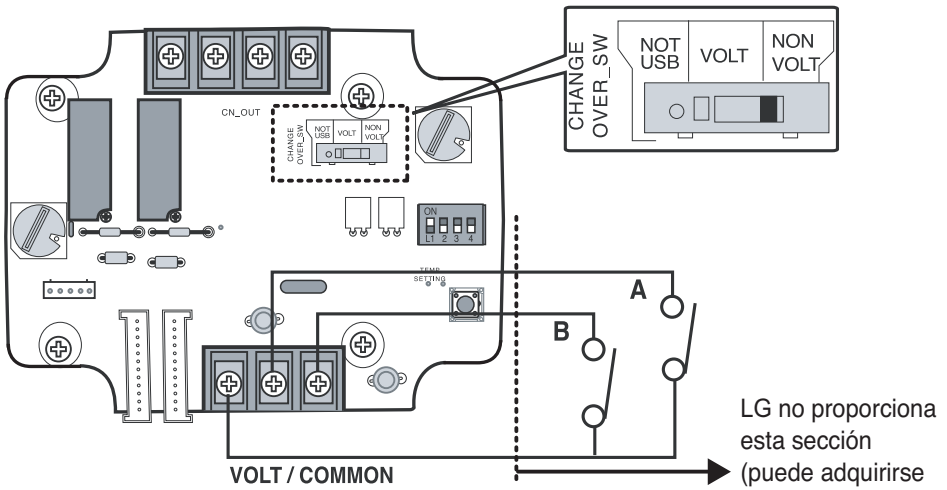
■ Si lo utiliza con el controlador central (solo si la PCB de la unidad interior es un modelo sin comunicación)



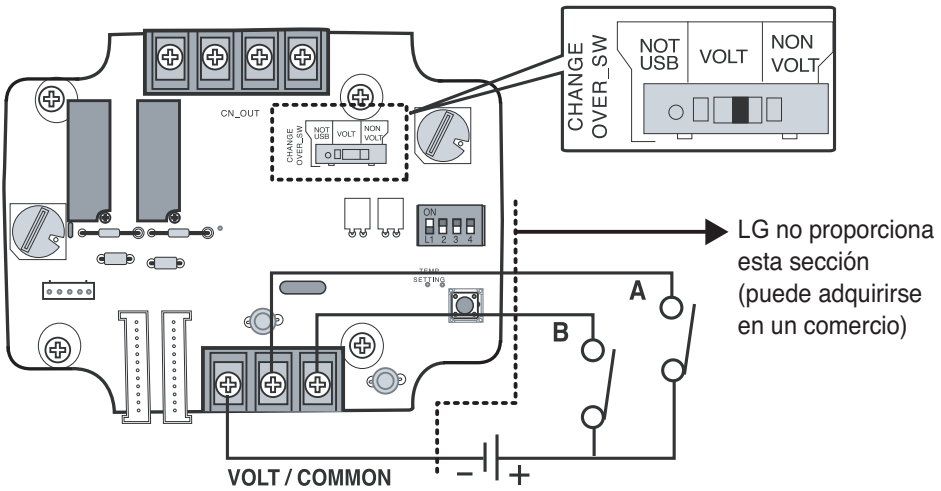


2. Ajuste de la entrada de señal del contacto

■ Sin entrada de señal del punto de contacto eléctrico



■ Para entrada de señal del punto de contacto eléctrico



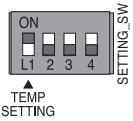
▲ Conectar una tensión externa independiente de 5 V CC~12 V CC

3. Ajuste de la temperatura deseada

■ Al ajustar la temperatura deseada del contacto seco para funcionamiento reducido

: Al poner en funcionamiento la unidad interna, ajuste la temperatura deseada según el ajuste de TEMP_SW.
Si la unidad interna está desbloqueada, la temperatura deseada puede reiniciarse con otro controlador

1) Encienda el interruptor TEMP_SETTING de SETTING_SW.



2) Utilice TEMP_SW para ajustar la temperatura como se muestra a continuación.

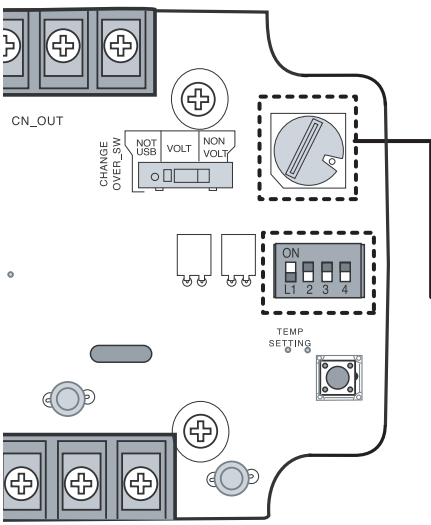


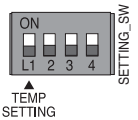
Tabla de ajuste de la temperatura deseada

Ajuste TEMP SW	0	1	2	3	4	5	6	7
Ajuste de temperatura (°C)	18	19	20	21	22	23	24	25

Ajuste TEMP SW	8	9	A	B	C	D	E	F
Ajuste de temperatura (°C)	26	27	28	29	30	30	30	30

■ Si no se utiliza el ajuste de temperatura deseada del contacto seco para funcionamiento reducido

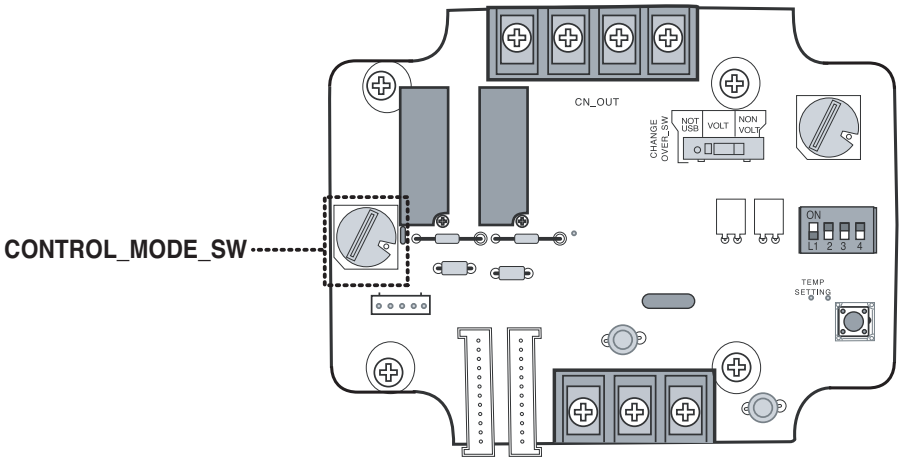
1) Apague el interruptor TEMP_SETTING de SETTING_SW.



➲ Si pone en funcionamiento la unidad interna inicialmente con el contacto seco para funcionamiento reducido, ajuste la temperatura deseada a 18 °C.

4. Ajuste del modo de control

■ Use CONTROL_MODE_SW para ajustar el modo de control que desee de 0~E.



➲ **Prioridad de control interior**
Control central > Contacto seco para funcionamiento reducido > Control remoto con cables/inalámbrico, botón de la unidad interior
➲ **El contacto seco para funcionamiento reducido controla la unidad interior según el modo aplicable cuando hay un cambio en la entrada de A y B.**

■ Descripción de cada modo de control

1) Modo de cancelación para uso del contacto seco para funcionamiento reducido

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
0	DESACTIVADA	DESACTIVADA	La unidad interior no puede controlarse a través del contacto seco para funcionamiento reducido No cambia el estado de la unidad interior
	ACTIVADA	DESACTIVADA	
	DESACTIVADA	ACTIVADA	
	ACTIVADA	ACTIVADA	

➲ **Establezca este modo cuando el contacto seco para funcionamiento reducido esté conectado pero no se utilice.**

2) Modo general

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
1	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
2	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
3	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento, desbloqueada
4	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
5	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, bloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
6	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, bloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento, desbloqueada

3) Modo de ajuste del nivel del ventilador

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
7	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento a un nivel bajo, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento a un nivel bajo, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
8	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento a un nivel bajo, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento a un nivel bajo, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada

➲ **Cuando la unidad interior está funcionando con un contacto seco para funcionamiento reducido, el nivel del ventilador puede cambiarse mediante otro controlador si el nivel del ventilador es bajo y la unidad interior está desbloqueada.**

4) Modo de ahorro de energía

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
9	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento en el modo de ahorro de energía, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento en el modo de ahorro de energía, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento, desbloqueada
A	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento en el modo de ahorro de energía, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento en el modo de ahorro de energía, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada

➲ **Si se ajusta 9, Modo A, TEMP_SETTING debe estar siempre en la posición ACTIVADA.**
➲ **Modo de ahorro de energía: ajuste la temperatura a +3 °C para refrigeración y -3 °C para calefacción.**

5) Modo de parada del compresor

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
B	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento (compresor en modo de parada), bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior (compresor en un modo distinto al de parada), desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada

➲ Modo de parada del compresor: el compresor se detiene durante la operación de refrigeración/calefacción.

6) Modo de selección del modo de funcionamiento

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
C	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en operación de refrigeración/alta
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en operación de calefacción/alta
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en operación de ventilador/alta
D	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en operación de refrigeración/alta, bloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en operación de calefacción/alta, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior en operación de ventilador/alta, bloqueada

➲ Modo de ahorro de energía: ajuste la temperatura a +3 °C para refrigeración y -3 °C para calefacción.

7) Modo de parada del compresor en conexión con el economizador

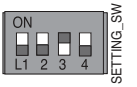
CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
E	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior (compresor en un modo distinto al de parada), desbloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior en funcionamiento (compresor en modo de parada), desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, desbloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, desbloqueada

➲ Si hay conexión con el economizador, encienda el 2.º interruptor de AJUSTE.

8) Sensor de Ocupación

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
F	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Ocupado, desbloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Desocupado, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Ocupado, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Desocupado, bloqueada

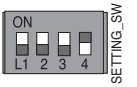
➲ **Al utilizar el modo de interbloqueo del sensor de Ocupación, el interruptor debe estar configurado como se muestra a la derecha.**



9) Modo extendido

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
0	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
1	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, desbloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, desbloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada

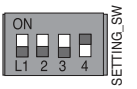
➲ **Al utilizar el modo de expansión, el interruptor debe estar configurado como se muestra a la derecha.**



Solución de fugas de refrigerante para hotel

CONTROL_ MODE S/W	Entrada A	Entrada B	Modo de funcionamiento
2	DESACTIVADA	DESACTIVADA	Unidad interior parada, bloqueada
	ACTIVADA	DESACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada
	DESACTIVADA	ACTIVADA	Unidad interior parada, desbloqueada
	ACTIVADA	ACTIVADA	Se mantiene el estado de funcionamiento anterior de la unidad interior, desbloqueada

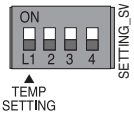
➲ **Al utilizar el modo de expansión, el interruptor debe estar configurado como se muestra a la derecha.**

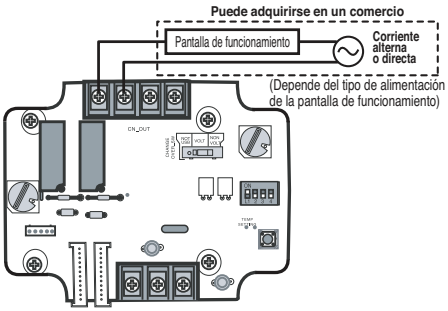


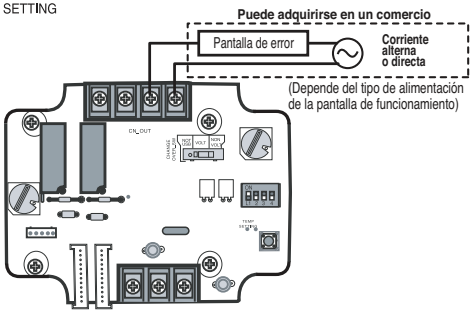
5. Monitorizado de unidad interior

■ Monitorizado del funcionamiento y de errores: Consulte a continuación y haga la conexión al dispositivo de control que desea controlar

1) Apague el 2º interruptor de SETTING_SW.

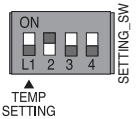


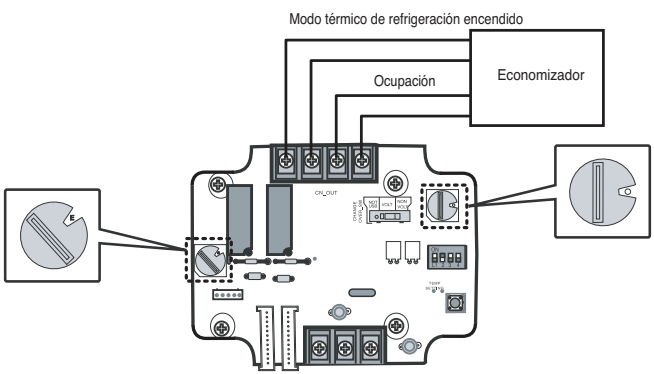




■ Modo térmico de refrigeración activado y salida de presencia: esta salida de relé sirve para la conexión con el economizador.

1) Encienda el 2º interruptor de SETTING_SW.

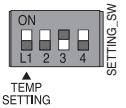




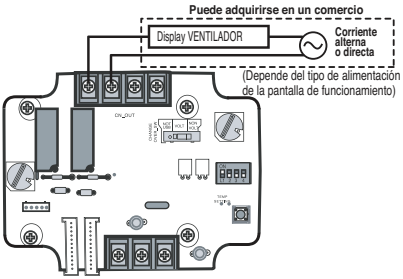
➲ **Cuando la unidad interior está funcionando en modo térmico de refrigeración activado, se cierra la salida de relé.**

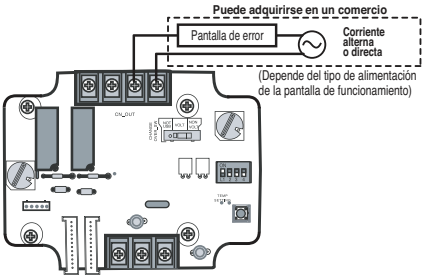
■ Monitorizado de ventilador y estado de error: Consulte la información siguiente y realice la conexión al dispositivo de control que desea controlar.

1) Encienda el 3º interruptor de SETTING_SW.



2) Ponga CONTROL_MODE_SW en 'F'.



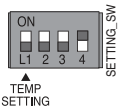


⚠PRECAUCIÓN

Cuando use suministro local, no utilice voltaje alto superior a 24 VCA.

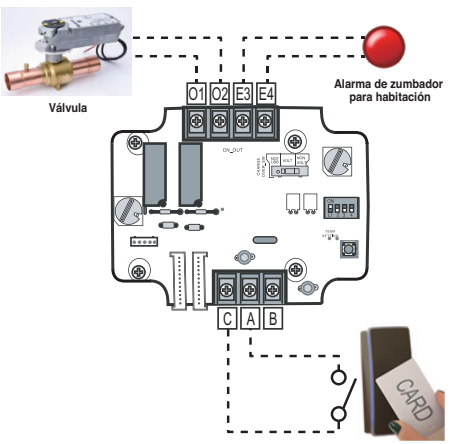
■ Solución de fugas de refrigerante para hotel: la unidad interior en la que está instalado el sensor de fugas genera un error 'CH230' cuando la unidad interior detecta una fuga de refrigerante. Cuando el contacto seco recibe un error 'CH230', los puertos de salida funcionan para evitar la fuga de refrigerante.

1) Encienda el 4º interruptor de ajustes (SETTING_SW)



2) Ponga el interruptor de control de modo (CONTROL_MODE_SW) en '2'

- Los puertos de salida O1, O2 se cerrarán hasta que se reinicie la alimentación eléctrica
- Los puertos de salida E3, E4 se cerrarán durante 30 segundos y se abrirán de nuevo.
- Estos puertos de salida funcionan solamente cuando hay un estado de error de fugas de refrigerante.



FRANÇAIS

MANUEL D'INSTALLATION
CLIMATISEUR

Veuillez lire ce manuel d'instructions avant installer le produit.
Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.
Après l'avoir lu, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.

Contact sec à deux points (pour abaissement de température)
PDRYCB400

TABLE DES MATIÈRES

■ Consignes de sécurité ····· 3~5
■ Description des composants ····· 6
Installation ····· 7
■ Réglage et utilisation ····· 9~16
1. Raccordement à l'alimentation et à l'unité intérieure ····· 9
2. Réglage de l'entrée du signal de contact ····· 10
3. Réglage de la température souhaitée ····· 11
4. Réglage du mode de contrôle ····· 12
5. Surveillance de l'unité intérieure ····· 17

Consignes de sécurité

Respectez les instructions suivantes pour éviter de vous blesser, de blesser des tiers ou d'endommager le matériel.

■ Le non-respect des instructions peut entraîner un fonctionnement incorrect et provoquer des blessures ou ou une détérioration. La gravité est classée en fonction des indications suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT	Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.
⚠ ATTENTION	Ce symbole indique un risque de blessure ou d'endommagement.

■ La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

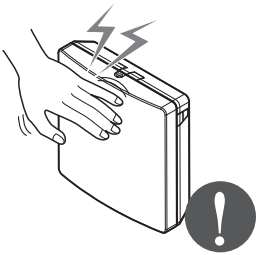
⊘	**Chose à ne pas faire.**
❗	**Respecter scrupuleusement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Au cours de l'installation

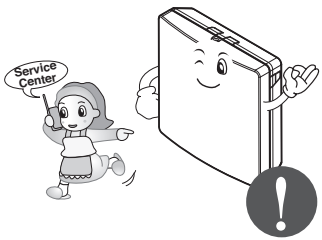
Ne touchez pas le circuit lorsque l'appareil est sous tension.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.



L'installation du produit doit être confiée au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.

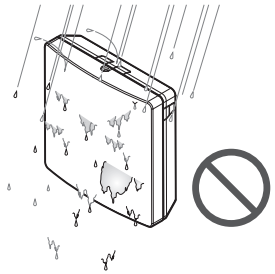


Pour procéder à l'installation du produit, adressez-vous toujours au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.

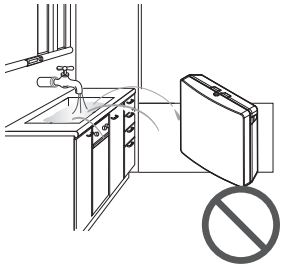
N'installez pas le produit à un endroit exposé à la pluie.

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



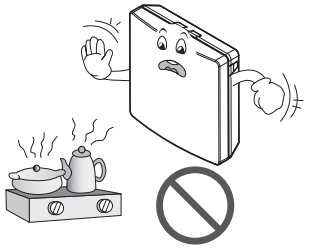
N'installez pas le produit dans un endroit humide.

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



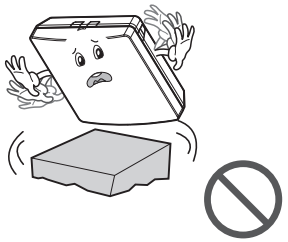
Ne placez pas le produit à proximité d'un feu.

• Cela pourrait provoquer un incendie.



N'installez pas le produit à un endroit qui ne peut pas en supporter le poids.

• Le produit pourrait être endommagé ou se casser.



N'installez pas le produit à un endroit présentant des concentrations de pétrole, vapeur, sel, gaz sulfureux, etc.

• Cela pourrait entraîner une déformation ou une défaillance du produit.

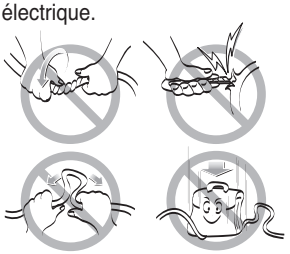
Utilisez un produit standard

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.

■ Au cours de l'utilisation

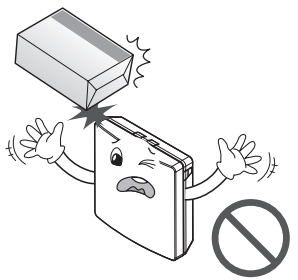
Ne modifiez pas et ne prolongez pas le cordon d'alimentation de façon arbitraire.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



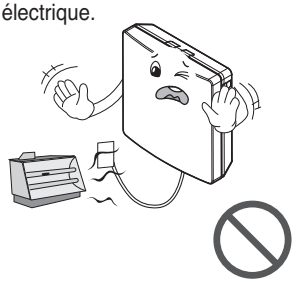
Ne soumettez pas le produit à des chocs.

• Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



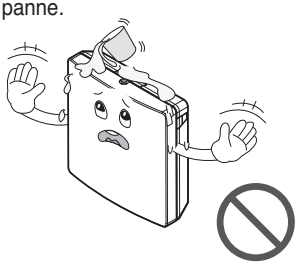
N'utilisez pas d'appareil dégageant de la chaleur à proximité du cordon d'alimentation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



Ne renversez pas d'eau à l'intérieur du produit.

• Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou une panne.



En cas d'immersion du produit dans l'eau, adressez-vous systématiquement au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

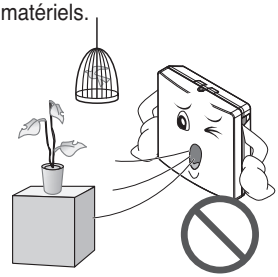
• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.

Ne laissez pas les enfants et les personnes âgées utiliser le produit sans la présence d'une tierce personne.

• Cela pourrait donner lieu à des accidents et entraîner une défaillance du produit.

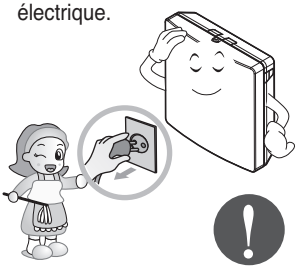
N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles prévues, par exemple conservation d'animaux ou de végétaux, instruments de précision, art, etc.

• À défaut, vous vous exposez à un risque de dommages matériels.



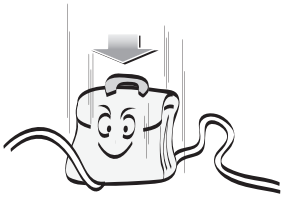
Retirez la fiche d'alimentation lorsque vous procédez au nettoyage.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



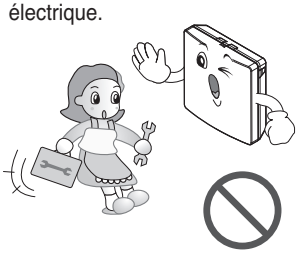
Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



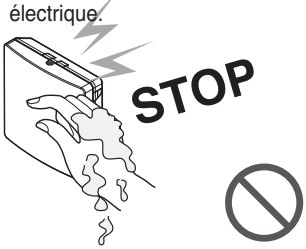
N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le produit.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



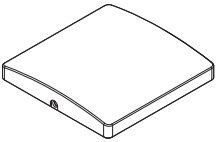
Ne touchez pas la fiche avec les mains humides.

• Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.

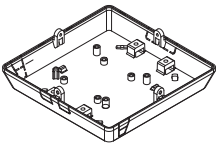


FRANÇAIS

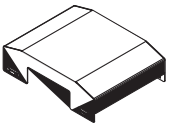
Description des composants



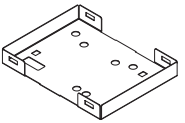
Face avant



Face arrière

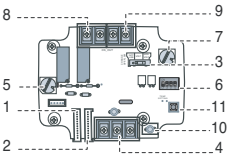


Boîtier métallique (avant)

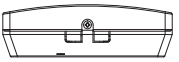


Boîtier métallique (arrière)

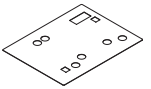
Joint en caoutchouc



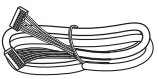
PCBA



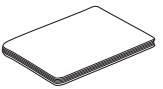
Côté



Feuille isolante



Câble x1 (pour le raccordement de l'unité intérieure)



Manuel d'installation et d'utilisation

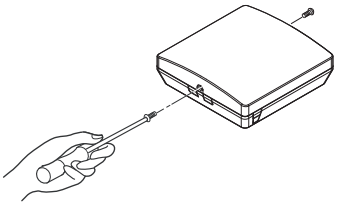
*Autre : vis (pour l'installation, x4)

CONTACT SEC POUR ABAISSEMENT DE TEMPÉRATURE

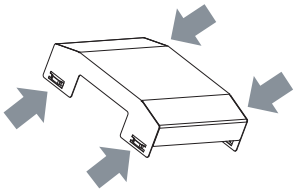
1. CN_INDOOR	: Raccordez le fil de communication entre l'unité intérieure et le contact sec pour abaissement de température, ainsi que l'alimentation au contact sec pour abaissement de température.
2. CN_PI485	: Connecteur PI485.
3. CHANGE_OVER_SW	: Commutateur permettant de sélectionner la tension (5-12 V) du point de contact.
4. CN_CONTROL	: Entrée du signal du point de contact.
5. CONTROL_MODE_SW	: Commutateur permettant de sélectionner le mode de contrôle.
6. SETTING_SW	: Commutateur permettant de sélectionner la fonction de réglage du contact sec pour abaissement de température.
7. TEMP_SETTING	: Commutateur permettant de régler la température souhaitée de l'unité intérieure.
8. CN_OUT (O1, O2)	: Connecteur indiquant si l'unité intérieure fonctionne.
9. CN_OUT (E3, E4)	: Connecteur indiquant si l'unité intérieure émet une erreur.
10. DISPLAY_LED	: Diode indiquant l'état du contact sec pour abaissement de température.
11. RESET_SW	: commutateur de réinitialisation

Installation

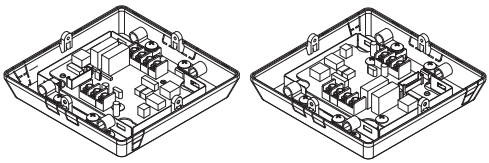
1) Dévissez et enlevez les deux vis qui maintiennent le boîtier.



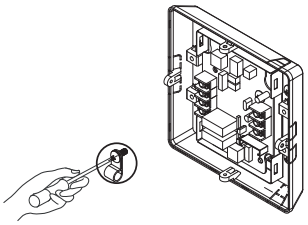
2) Retirez le boîtier métallique avant en appuyant sur les points indiqués.



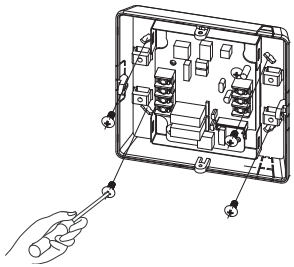
3) Positionnez le boîtier arrière dans la direction du connecteur pour faciliter la mise en place du câble.



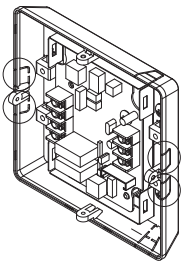
4) Retirez les vis de fixation des fils.



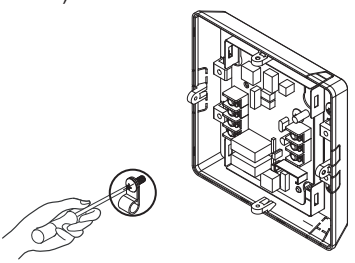
5) Vissez le boîtier arrière sur la surface d'installation à l'aide des vis fournies.



6) Coupez les barrettes du boîtier arrière (l'un ou l'autre côté) en fonction de la taille et de la direction du connecteur.

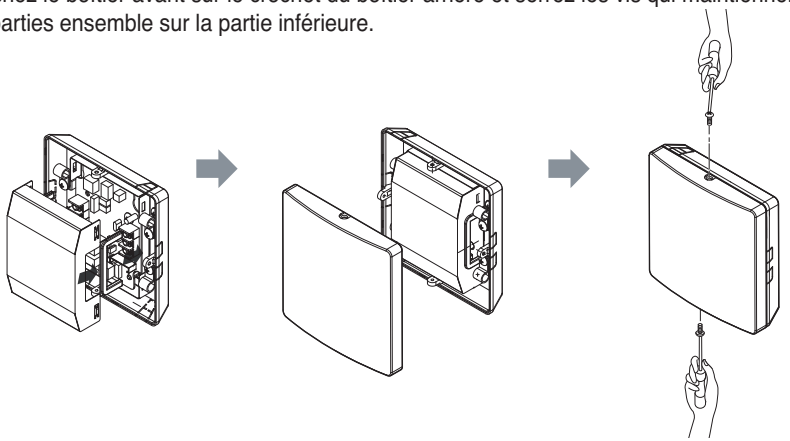


7) Reliez les fils de raccordement conformément aux instructions. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)



8) Réglez le commutateur conformément à la méthode spécifiée. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)

9) Accrochez le boîtier avant sur le crochet du boîtier arrière et serrez les vis qui maintiennent les deux parties ensemble sur la partie inférieure.



⚠ ATTENTION

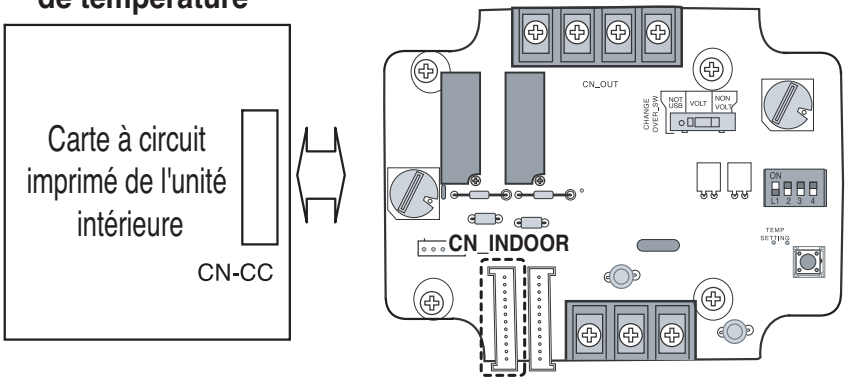
1. Installez le produit sur une surface plane et utilisez plus de deux vis de fixation. Autrement, le contrôleur central risque de ne pas être fixé correctement.
2. Ne serrez pas trop les vis de fixation. Cela pourrait entraîner une déformation du boîtier.
3. Ne déformez pas le boîtier. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du contrôleur.

Réglage et utilisation

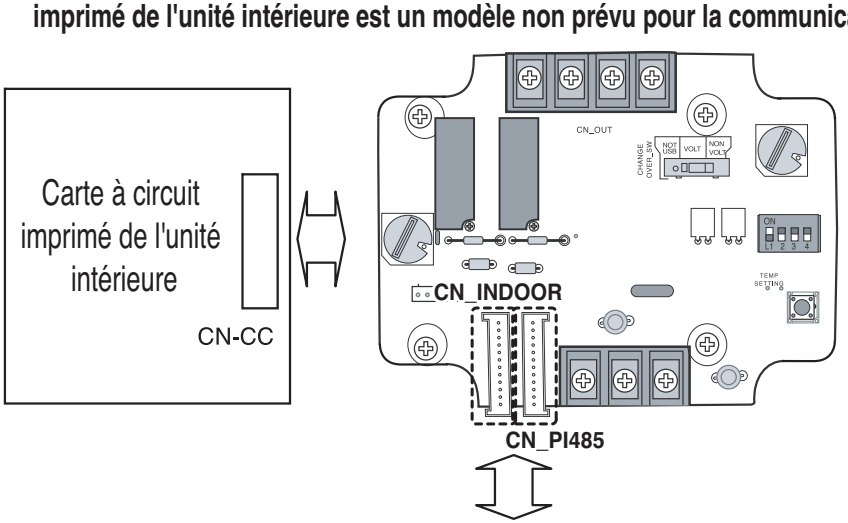
Vous devez appuyer sur le commutateur de réinitialisation lorsque vous avez terminé tous les réglages pour qu'ils soient pris en compte.

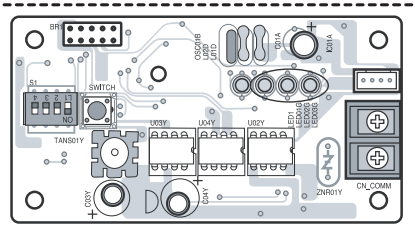
1. Raccordement à l'alimentation et à l'unité intérieure

■ Lors de l'utilisation indépendante du contact sec pour abaissement de température



■ Lors de l'utilisation avec le contrôleur central (uniquement lorsque la carte à circuit imprimé de l'unité intérieure est un modèle non prévu pour la communication)

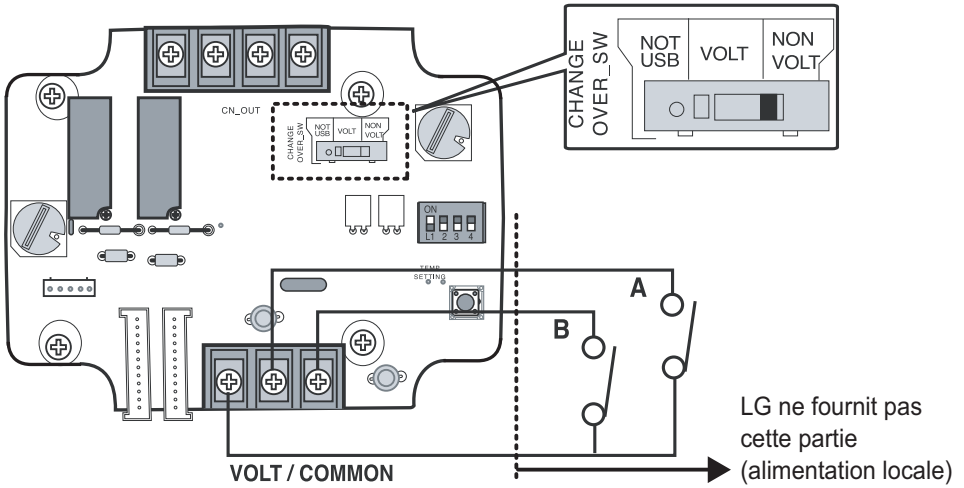




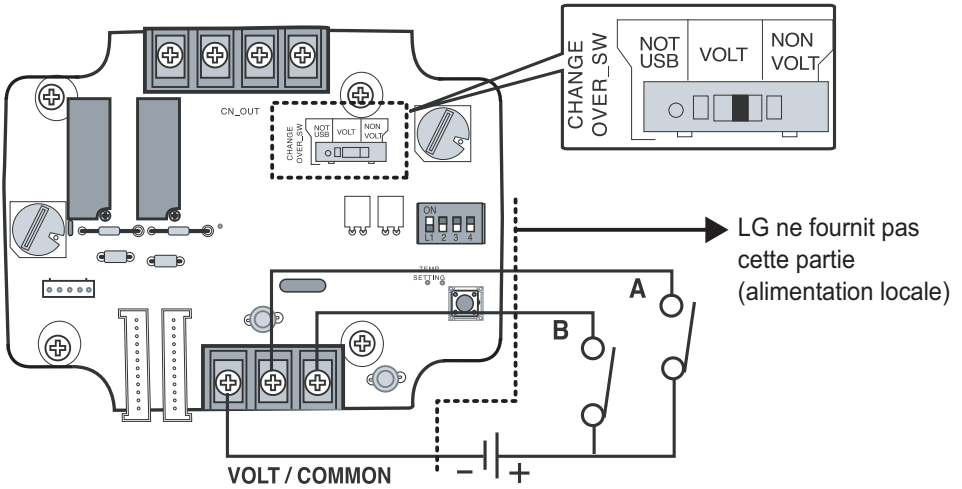
PI485 : à raccorder au contrôleur central

2. Réglage de l'entrée du signal de contact

■ Pour une entrée du signal de point de contact sans alimentation



■ Pour une entrée du signal de point de contact avec alimentation



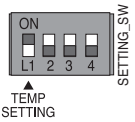
▲ Raccordez une tension externe distincte de 5~12 V CC

3. Réglage de la température souhaitée

■ Lors du réglage de la température souhaitée du contact sec pour abaissement de température

: Lorsque vous utilisez l'unité intérieure, réglez la température souhaitée en fonction du réglage du TEMP_SW.
Lorsque l'unité intérieure est déverrouillée, la température souhaitée peut être réinitialisée par un autre contrôleur.

1) Mettez le commutateur de réglage de la température TEMP_SETTING du commutateur SETTING_SW sur activé.



2) Utilisez le commutateur de température TEMP_SW pour régler la température comme indiqué ci-dessous.

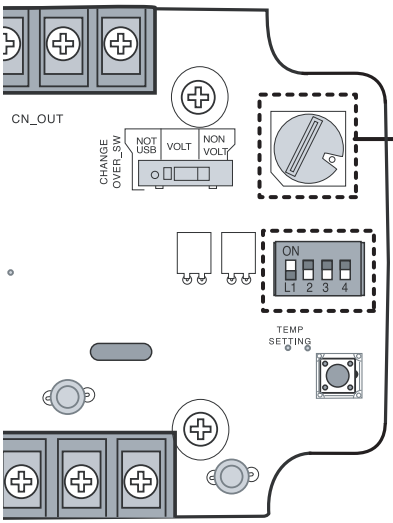


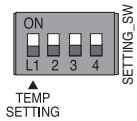
Tableau de réglage de la température souhaitée

Réglage TEMP_SW	0	1	2	3	4	5	6	7
Réglage de la température (°C)	18	19	20	21	22	23	24	25

Réglage TEMP_SW	8	9	A	B	C	D	E	F
Réglage de la température (°C)	26	27	28	29	30	30	30	30

■ En l'absence d'utilisation du réglage de température souhaitée du contact sec pour abaissement de température

1) Mettez le commutateur de réglage de la température TEMP_SETTING du commutateur SETTING_SW sur arrêt.

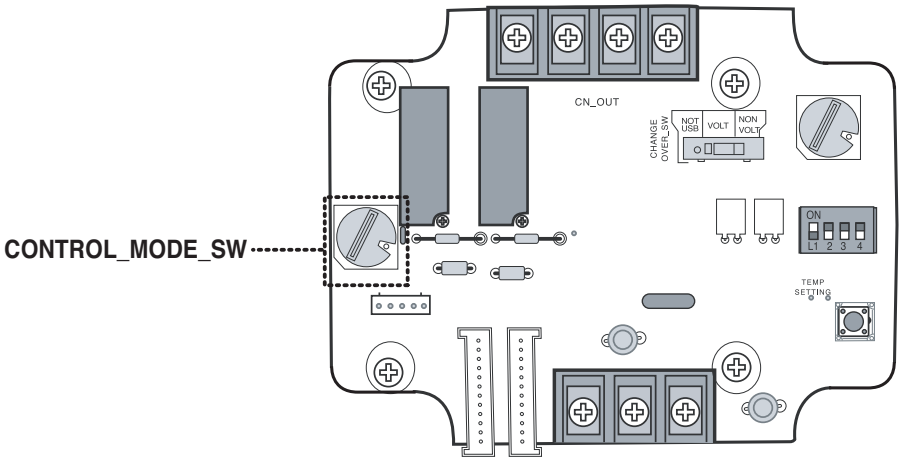


➲ Lorsque vous utilisez l'unité intérieure pour la première fois avec le contact sec pour abaissement de température, réglez la température souhaitée sur 18 °C.

FRANÇAIS

4. Réglage du mode de contrôle

■ Utilisez le commutateur CONTROL_MODE_SW pour régler le mode de contrôle souhaité à partir de 0~E.



➲ **Priorité du contrôle à l'intérieur**
Contrôle central > Contact sec pour abaissement de température > Bouton de l'unité intérieure, télécommande filaire/sans fil

➲ **Le contact sec pour abaissement de température contrôle l'unité intérieure conformément au mode applicable lorsqu'il y a un changement d'entrée entre A et B.**

■ Description de chaque mode de contrôle

1) Mode d'annulation pour l'utilisation du contact sec pour abaissement de température

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
0	ARRÊT	ARRÊT	L'unité intérieure ne peut pas être contrôlée par l'intermédiaire du contact sec pour abaissement de température. Aucun changement dans l'état de l'unité intérieure.
	ACTIVE	ARRÊT	
	ARRÊT	ACTIVE	
	ACTIVE	ACTIVE	

➲ **Choisissez ce réglage lorsque le contact sec pour abaissement de température est raccordé mais pas utilisé.**

2) Mode général

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
1	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
2	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure en fonctionnement, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
3	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure en fonctionnement, déverrouillée
4	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
5	ARRÊT	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, verrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
6	ARRÊT	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, verrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure en fonctionnement, déverrouillée

3) Mode de réglage du niveau de ventilation

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
7	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant à bas régime, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant à bas régime, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
8	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant à bas régime, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant à bas régime, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée

➲ **Lorsque l'unité intérieure fonctionne avec un contact sec pour abaissement de température, le niveau de ventilation peut être modifié par un autre contrôleur lorsqu'il est réglé en bas régime et que l'unité intérieure est déverrouillée.**

4) Mode économie d'énergie

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
9	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant en mode économie d'énergie, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant en mode économie d'énergie, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure en fonctionnement, déverrouillée
A	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant en mode économie d'énergie, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure fonctionnant en mode économie d'énergie, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée

➲ **Lorsque vous réglez le mode 9, entrée A, le réglage de température TEMP_SETTING doit toujours être sur ACTIVE.**
➲ **Mode économie d'énergie : réglez la température sur +3 °C pour le refroidissement et -3 °C pour le chauffage.**

5) Mode d'arrêt du compresseur

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
B	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure en fonctionnement (compresseur en mode d'arrêt), verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure (compresseur pas en mode d'arrêt), déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée

➲ Mode d'arrêt du compresseur : le compresseur est arrêté pendant l'opération de chauffage/refroidissement.

6) Mode de sélection du mode de fonctionnement

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
C	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure en mode refroidissement/élevé
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure en mode chauffage/élevé
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure en mode ventilation/élevé
D	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure en mode refroidissement/élevé, verrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure en mode chauffage/élevé, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure en mode ventilation/élevé, verrouillée

➲ Mode économie d'énergie : réglez la température sur +3 °C pour le refroidissement et -3 °C pour le chauffage.

7) Mode d'arrêt du compresseur lors du verrouillage avec l'économiseur

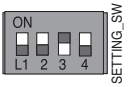
CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
E	ARRÊT	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure (compresseur pas en mode d'arrêt), déverrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure en fonctionnement (compresseur en mode d'arrêt), déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, déverrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, déverrouillée

➲ Lors du verrouillage avec l'économiseur, activez le deuxième commutateur de SETTING.

8) Capteur d'occupation

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
F	ARRÊT	ARRÊT	Occupé, déverrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Inoccupé, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Occupé, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Inoccupé, verrouillée

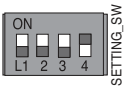
➲ **Lors de l'utilisation du mode de verrouillage du capteur de présence, le commutateur doit être positionné comme illustré à droite.**



9) Mode étendu

CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
0	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
1	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, déverrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, déverrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée

➲ **Lors de l'utilisation du mode d'extension, le commutateur doit être positionné comme illustré à droite.**



10) Solution de fuite de frigorigène pour les hôtels

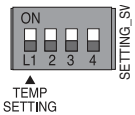
CONTROL_ MODE S/W	Entrée A	Entrée B	Mode de fonctionnement
2	ARRÊT	ARRÊT	Unité intérieure arrêtée, verrouillée
	ACTIVE	ARRÊT	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée
	ARRÊT	ACTIVE	Unité intérieure arrêtée, déverrouillée
	ACTIVE	ACTIVE	Maintien des conditions de fonctionnement antérieures de l'unité intérieure, déverrouillée

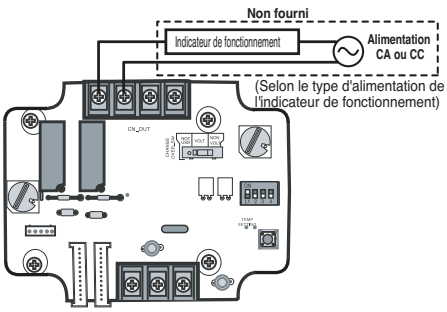
➲ **Lors de l'utilisation du mode d'extension, le commutateur doit être positionné comme illustré à droite.**

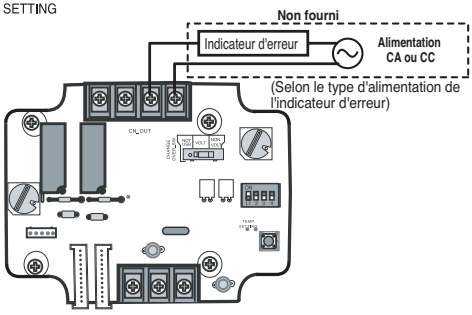
5. Surveillance de l'unité intérieure

■ Contrôle de l'état de fonctionnement et des alarmes : Voir ci dessous pour le raccordement à l'unité et le paramétrage de la carte.

1) Mettre le switch 02 (SETTING_SW) sur OFF

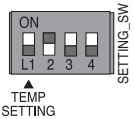


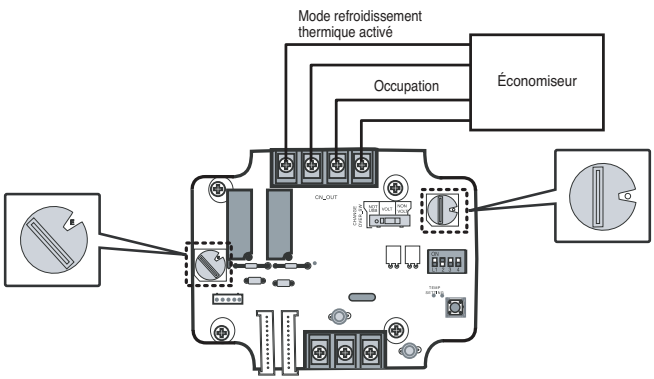




■ Sortie refroidissement, mode thermique activé et présence : ce raccordement permet d'interagir avec un economiseur

1) Mettre le switch 02 (SETTING_SW) sur ON

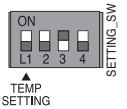




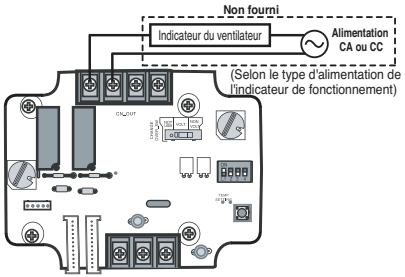
➲ **Lorsque l'unité intérieure fonctionne en mode refroidissement thermique activé, la sortie de relais est fermée.**

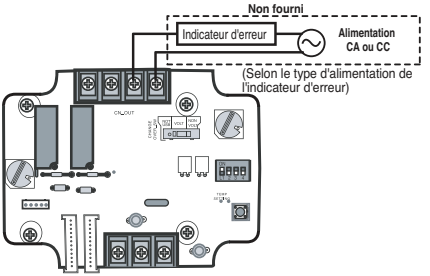
■ Contrôler le ventilateur et les messages d'erreurs : Référez-vous à la suite ci-dessous et connectez-vous au dispositif de contrôle que vous souhaitez contrôler.

1) Mettre le switch 03 (SETTING_SW) sur ON



2) Mettre le switch CONTROL_MODE_SW sur la position F



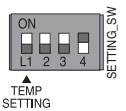


⚠ATTENTION

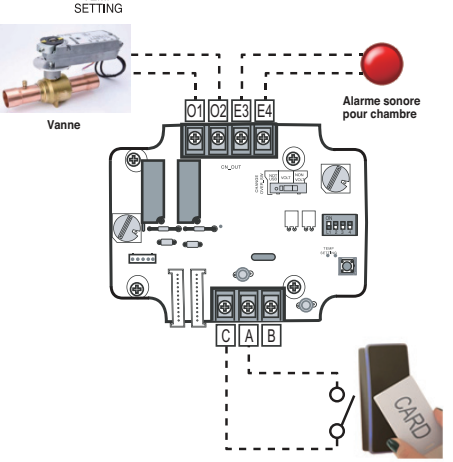
Lorsque vous utilisez votre alimentation sur secteur, n'utilisez pas un voltage de plus de 24 V CA.

■ Solution en cas de fuite de frigorigène pour les hôtels: l'unité intérieure où le capteur de fuite de frigorigène a été installé génère une erreur «CH230» lorsque l'Unité Intérieure détecte une fuite de frigorigène. Lorsque le Drycontact montre une erreur «CH230», les ports de sortie se mettent en fonctionnement pour empêcher la fuite de réfrigérant.

1) Allumez le 4ème commutateur de SETTING_SW



2) Réglez le CONTROL_MODE_SW a «2»



- Les ports de sortie O1, O2 seront fermés jusqu'à la réinitialisation
- Les ports de sortie E3, E4 ferment pendant 30 secondes et s'ouvrent à nouveau
- Ces ports de sortie fonctionnent seulement en cas d'erreur de fuite de réfrigérant.

LG
Life's Good

دليل التركيب

جهاز تكييف الهواء

يُرجى قراءة دليل الاستخدام/ التركيب هذا بشكل كامل قبل تركيب المنتج.
يجب تنفيذ أعمال الاستخدام/ التركيب وفقا للمعايير الوطنية لتوصيل الأسلاك ومن قبل الأفراد المصرح لهم فقط.
يرجى الاحتفاظ بدليل التركيب هذا للرجوع إليه مستقبلاً بعد قراءته بعناية.

2 اتصال جاف ثنائي النقاط (للارتداد)

PDRYCB400

جدول المحتويات

■ احتياطات السلامة ..... ٣~٥

■ وصف الجزء ٦

التركيب ٧

■ طريقة الاستخدام والضبط ..... ٩~١٦

١. التيار الكهربائي وتوصيل الوحدة الداخلية. ٩

٢. ضبط إدخال إشارة التلامس ١٠

٣. ضبط درجة الحرارة المطلوبة. ١١

٤. ضبط وضع التحكم ١٢

٥. مراقبة الوحدة الداخلية ١٧

احتياطات السلامة

للوقاية من حدوث أية إصابات للمستخدم أو للأشخاص الآخرين ولمنع حدوث أضرار للممتلكات، يجب اتباع التعليمات التالية.
■ سوف يتسبب التشغيل غير الصحيح الذي يرجع إلى الجهل بالتعليمات في حدوث أضرار أو تلف. يتم تصنيف مقدار الخطورة بالعلامات التالية.

⚠ تحذير	يشير هذا الرمز إلى إمكانية حدوث وفاة أو إصابة خطيرة.
⚠ تنبيه	يشير هذا الرمز إلى إمكانية حدوث إصابة أو تلف.

■ فيما يلي توضيح لمعاني الرموز المستخدمة في هذا الدليل.

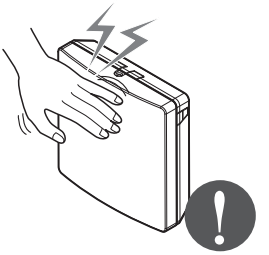
⊘	**تأكد أنك لن تفعل.**
❗	**تأكد من اتباع التعليمات.**

⚠ تحذير

■ التركيب

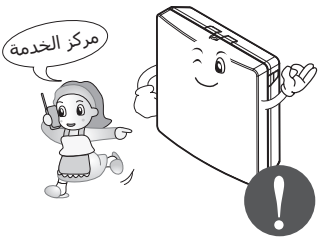
لا تلمس الجهاز بيديك أثناء تشغيل الطاقة.

• يسبب اندلاع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.



يجب إسناد مهمة تركيب المنتج إلى مركز خدمة أو محل تركيب.

• يسبب اندلاع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.

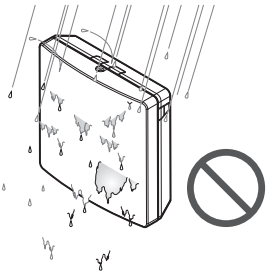


اطلب إجراء التركيب من ورشة تركيب أو مركز خدمة عند إعادة تركيب المنتج.

• يسبب اندلاع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الانفجار أو الإصابة.

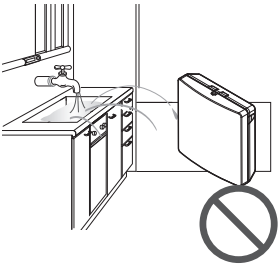
لا تقم بتركيب المنتج في أي مكان يمكن أن تصل فيه الأمطار إلى المنتج.

• يسبب ذلك تعطل المنتج



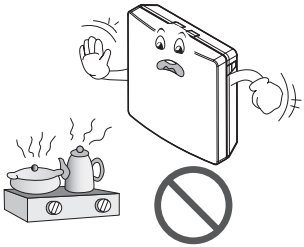
لا تركب الوحدة في الأماكن الرطبة.

• يسبب ذلك تعطل المنتج



لا تضع المنتج بالقرب من النار.

• يسبب ذلك اندلاع حريق



لا تقم بالتركيب في مكان لا يمكنه تحمل وزن المنتج.

• يمكن أن يتلف المنتج أو ينكسر.

لا تركب المنتج في مكان يولد الزيت أو البخار أو الملح أو غاز الكبريتيك أو ما إلى ذلك.

• يسبب ذلك تشوه أو تعطل المنتج.

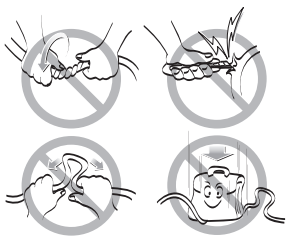
استخدم منتج ذو معايير موحدة

• يسبب ذلك تعطل المنتج

■ التشغيل

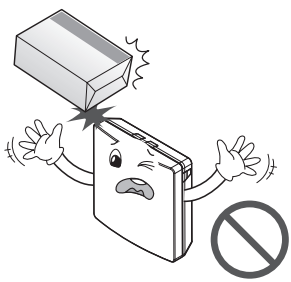
لا تقم بتغيير أو إطالة أسلاك التيار الكهربائي بالقوة.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



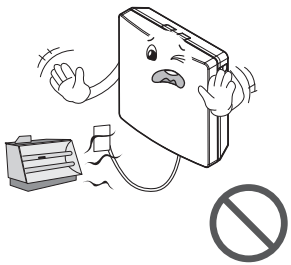
لا تعرض المنتج للصدمة.

• إذا قمت بتعريض المنتج للصدمة، يمكن أن يتسبب ذلك في تعطل المنتج.



لا تستخدم سخان بالقرب من السلك الكهربائي.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



لا تسكب الماء داخل المنتج.

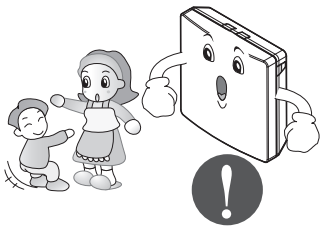
• يسبب ذلك الصدمة الكهربائية أو التعطل.

إذا تم غمر المنتج بالماء، يجب الرجوع إلى أحد مراكز الخدمة أو ورشة تركيب.

• يمكن أن يتسبب ذلك الحريق.

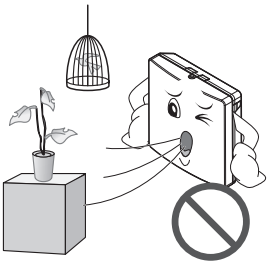
يجب أن يستخدم الأطفال والمسنين المنتج تحت إشراف أحد الأوصياء.

• يسبب الحوادث وأعطال المنتج.



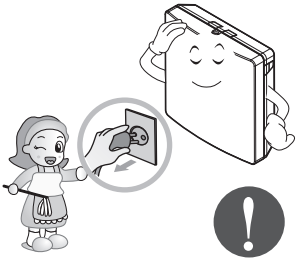
لا تركب المنتج في مكان يولد الزيت أو البخار أو الملح أو غاز الكبريتيك أو ما إلى ذلك.

• وإلا فقد يتسبب ذلك في تلف الملكية.



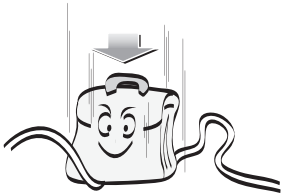
انزع قابس التيار الكهربائي عند التنظيف.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



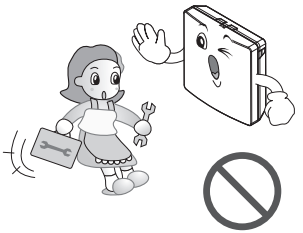
لا تضع الأشياء الثقيلة على سلك التيار الكهربائي.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



لا تقم بفك أو إصلاح أو تعديل المنتج بنفسك.

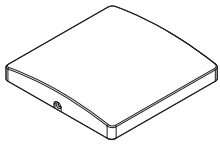
• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.



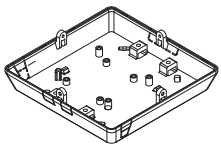
لا تلمسه إذا كانت يديك مبللة.

• يسبب ذلك الحريق أو الصدمة الكهربائية.

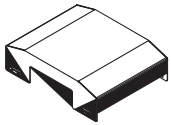
وصف الجزء



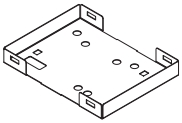
الغلاف الأمامي



الغلاف الخلفي

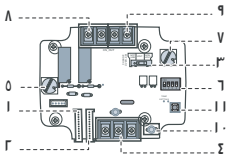


الغلاف المعدني (أمامي)

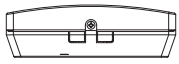


الغلاف المعدني (خلفي)

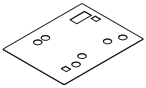
مطاط



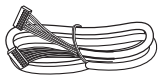
PCBA



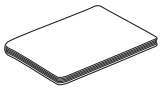
الجانب Side



صفيحة العزل



كابل 1EA (للتوصيل بالوحدة الداخلية)
* أخرى: البرغي (للتركيب، 4EA)



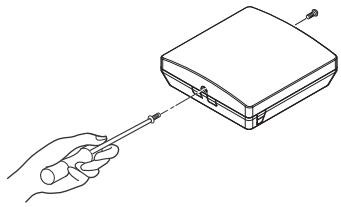
دليل المستخدم/ التركيب

الاتصال الجاف للارتداد

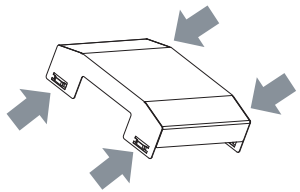
1. CN_INDOOR : اوصل سلك الاتصال بين الوحدة الداخلية ووحدة الاتصال الجاف للارتداد وقم بتوصيل التيار الكهربائي بوحدة الاتصال الجاف للارتداد.
2. CN_PI485 : موصل PI485
3. CHANGE_OVER_SW : مفتاح تبديل لتحديد الجهد الكهربي (5 فولت – 12 فولت) لنقطة الاتصال
4. CN_CONTROL : إدخال إشارة نقطة الاتصال
5. CONTROL_MODE_SW : مفتاح تبديل لتحديد وضع التحكم
6. SETTING_SW : مفتاح تبديل لتحديد ما إذا كان سيتم استخدام الوظيفة المضبوطة للاتصال الجاف للارتداد
7. TEMP_SETTING : مفتاح تبديل لضبط درجة الحرارة المطلوبة للوحدة الداخلية
8. CN_OUT (O1, O2) : موصل لعرض ما إذا كانت الوحدة الداخلية قيد التشغيل
9. CN_OUT (E3, E4) : موصل لعرض ما إذا كان قد حدث خطأ في الوحدة الداخلية
10. DISPLAY_LED : مؤشر LED لعرض حالة وحدة الاتصال الجاف للارتداد
11. RESET_SW : مفتاح إعادة الضبط

التركيب

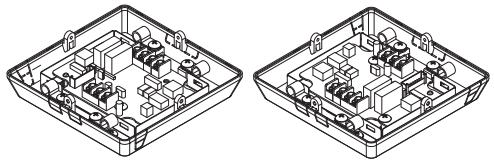
1) فك البرغيين المثبتين للمنتج وقم بإزالتهما.



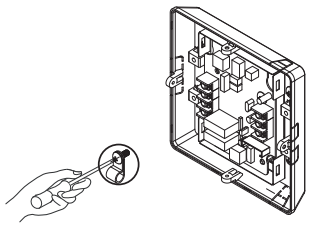
2) أزل الغلاف المعدني الأمامي بالضغط على النقاط المميزة.



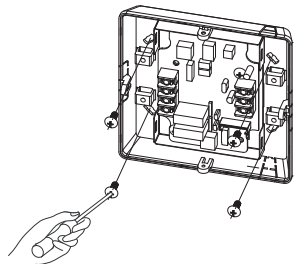
3) اضبط الغلاف الخلفي في الاتجاه نحو الموصل لترتيب الكابل بشكل ملائم.



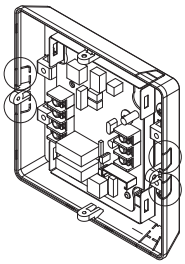
4) أزل البراغي الخاصة بأسلاك الربط.



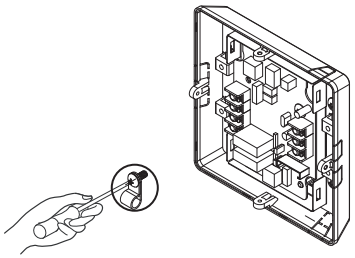
5) ثبت الغلاف الخلفي في مكان التركيب باستخدام براغي التثبيت المزودة.



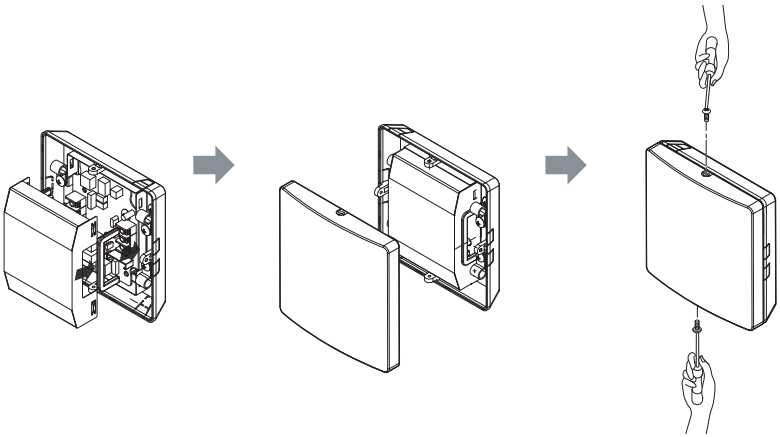
6) أزل أشكال الفصل الموجودة على الغلاف الخلفي (ثنائية الجوانب) حسب حجم واتجاه الموصل.



7) وصل أسلاك التوصيل بشكل ملائم حسب طريقة التوصيل. (ارجع إلى التعليمات ووصف الإعداد)



8) اضبط مفتاح التبديل حسب طريقة الضبط. (ارجع إلى التعليمات ووصف الإعداد)
9) علق الجانب الأمامي من الغلاف المعدني بخطاف الغلاف الخلفي واربط براغي التثبيت بإحكام على الجزء السفلي.



⚠ تنبيه

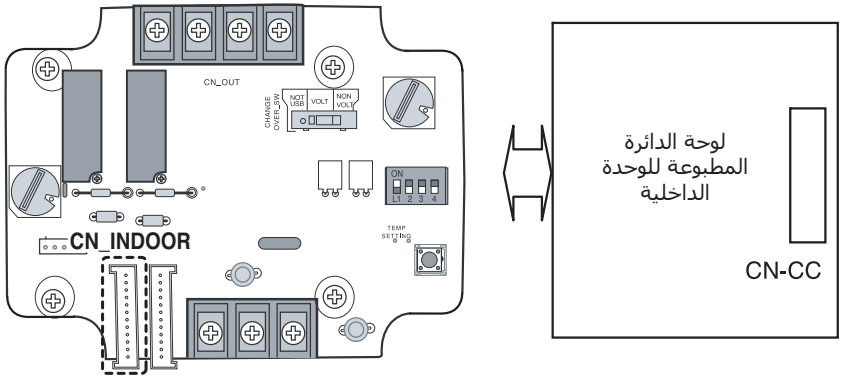
1. قم بتركيب المنتج على سطح مستوٍ وركب براغي التثبيت في أكثر من مكانين. وإلا فقد لا يتم تثبيت جهاز التحكم المركزي بشكل ملائم.
2. لا تربط براغي التثبيت بإحكام أكثر من اللازم. يمكن أن يسبب ذلك تشوه الغلاف الخارجي.
3. لا تتسبب في تشويه الغلاف الخارجي عن طريق الاستخدام العشوائي. يمكن أن يسبب ذلك تعطل جهاز التحكم.

طريقة الاستخدام والضبط

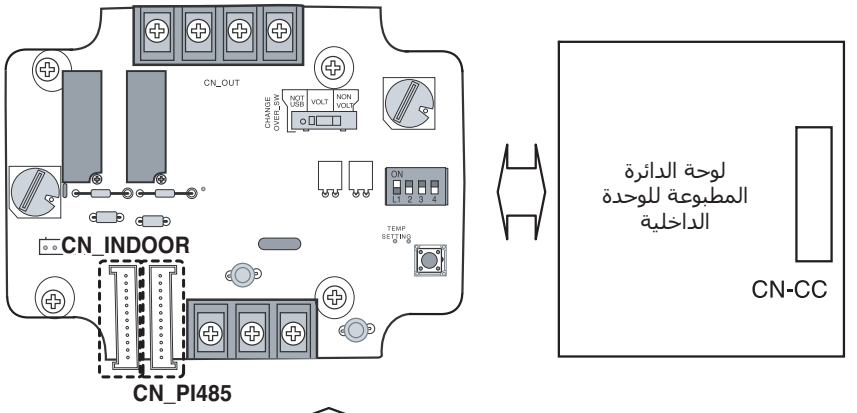
يجب أن تضغط على مفتاح إعادة الضبط بعد اكتمال كل الإعدادات لتطبيق الإعدادات.

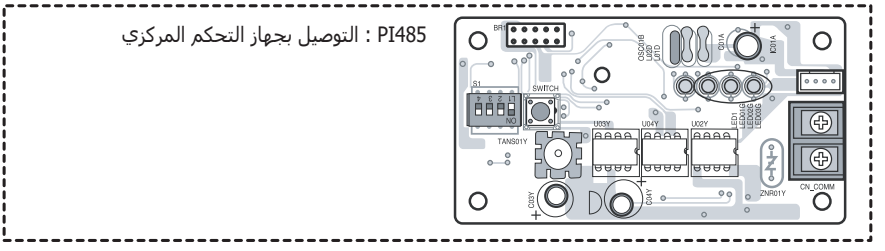
1. توصيل التيار الكهربائي والوحدة الداخلية

■ عند استخدام وحدة الاتصال الجاف للارتداد على حدة



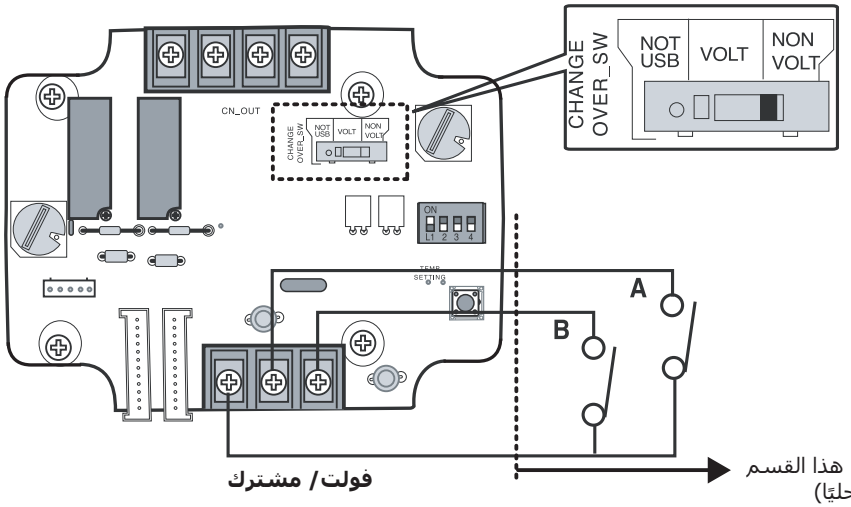
■ عند استخدام جهاز التحكم المركزي (فقط عندما تكون لوحة الدائرة المطبوعة للوحدة الداخلية من موديل غير الخاص بالاتصال)





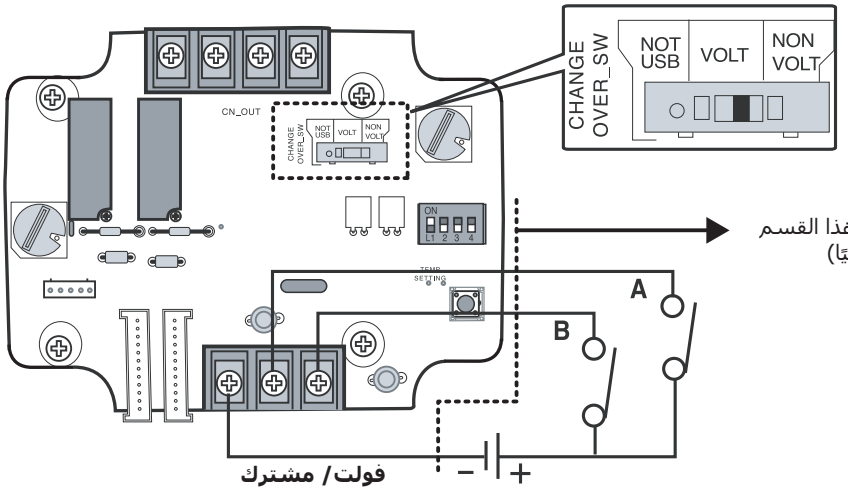
2. ضبط إدخال إشارة الاتصال

■ لإدخال إشارة نقطة الاتصال بلا طاقة



لا توفر LG هذا القسم (متوافر محليًا)

■ لإدخال إشارة نقطة الاتصال مع الطاقة



لا توفر LG هذا القسم (متوافر محليًا)

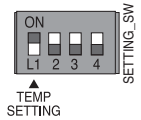
▲ وصل جهد كهربي خارجي منفصل من 5 إلى 12 فولت تيار مباشر

3. ضبط درجة الحرارة المطلوبة

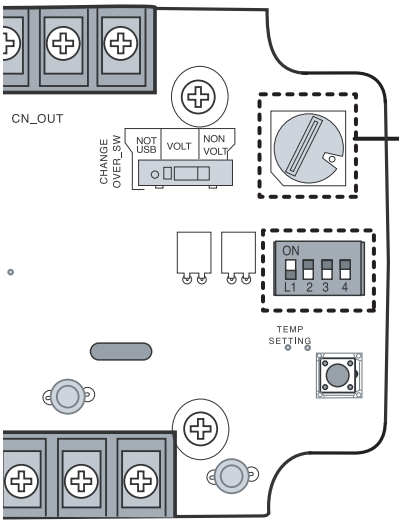
■ عند ضبط درجة الحرارة المطلوبة لوحدة الاتصال الجاف للارتداد

: عند تشغيل الوحدة الداخلية، اضبط درجة الحرارة المطلوبة حسب إعداد .TEMP_SW
عند إلغاء قفل الوحدة الداخلية، يمكن إعادة ضبط درجة الحرارة المطلوبة باستخدام جهاز تحكم عن بعد آخر

1) شغل مفتاح التبديل TEMP_SETTING في SETTING_SW.



2) استخدم TEMP_SW لضبط درجة الحرارة كما هو موضح أدناه.



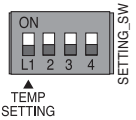
جدول ضبط درجة الحرارة المطلوبة

ضبط مفتاح تبديل درجة الحرارة TEMP SW	7	6	5	4	3	2	1	0
ضبط درجة الحرارة (درجة مئوية)	25	24	23	22	21	20	19	18

ضبط مفتاح تبديل درجة الحرارة TEMP SW	F	E	D	C	B	A	9	8
ضبط درجة الحرارة (درجة مئوية)	30	30	30	30	29	28	27	26

■ في حال عدم استخدام ضبط درجة الحرارة المطلوبة لوحدة الاتصال الجاف للارتداد

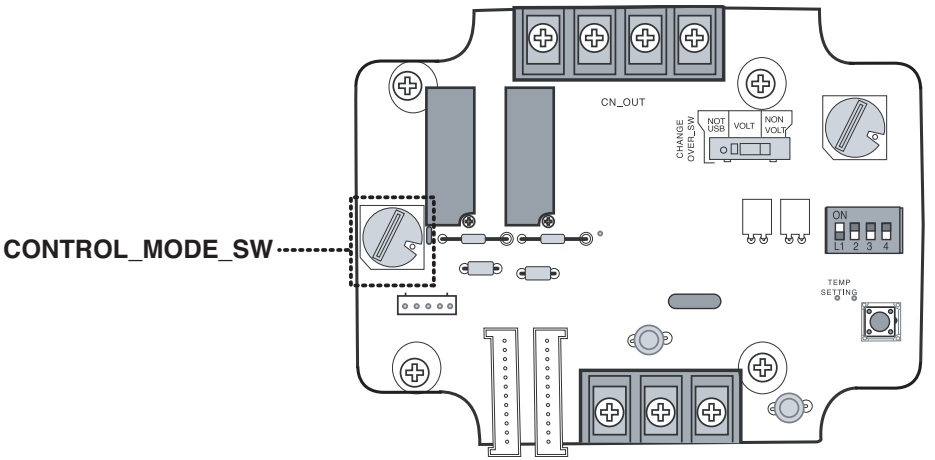
1) اوقف تشغيل مفتاح تبديل TEMP_SETTING في SETTING_SW.



⊃ عند تشغيل الوحدة الداخلية مبدئيًا باستخدام وحدة الاتصال الجاف للارتداد، اضبط درجة الحرارة المطلوبة على 18 درجة مئوية.

4. ضبط وضع التحكم

■ استخدم CONTROL_MODE_SW لضبط وضع التحكم الذي تريده على إعداد من 0 ~ E.



⊃ أولوية التحكم الداخلي
التحكم المركزي < الاتصال الجاف للارتداد < جهاز التحكم عن بعد السلكي/ اللاسلكي، مفتاح الوحدة الداخلية
⊃ تستخدم وحدة الاتصال الجاف للارتداد للتحكم في الوحدة الداخلية حسب الوضع المطبق في حال حدوث تغيير في إدخال A و B.

■ وصف كل وضع للتحكم

1) وضع الإلغاء لاستخدام وحدة الاتصال الجاف للارتداد

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
0	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	لا يمكن التحكم في الوحدة الداخلية من خلال وحدة الاتصال الجاف للارتداد لا يوجد تغيير في حالة الوحدة الداخلية
	تشغيل	إيقاف التشغيل	
	إيقاف التشغيل	تشغيل	
	تشغيل	تشغيل	

⊃ اضبطها عندما تكون وحدة الاتصال الجاف للارتداد موصلة لكن غير مستخدمة.

2) الوضع العام

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
1	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية موقفة، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
2	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية قيد التشغيل، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
3	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، غير مغلقة
	تشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية قيد التشغيل، غير مغلقة
4	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، غير مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، غير مغلقة
5	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، غير مغلقة
6	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية قيد التشغيل، غير مغلقة

3) وضع ضبط مستوى المروحة

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
7	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل على مستوى منخفض، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل على مستوى منخفض، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
8	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل على مستوى منخفض، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل على مستوى منخفض، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل المسبق للوحدة الداخلية، غير مغلقة

⊃ عندما تعمل الوحدة الداخلية مع وحدة اتصال جاف للارتداد، يمكن تغيير مستوى المروحة باستخدام جهاز تحكم آخر عندما يكون مستوى المروحة مضبوطًا على مستوى منخفض وتكون الوحدة الدخلية في حالة غير مغلقة.

4) وضع توفير الطاقة

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
9	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل في وضع توفير الطاقة، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل في وضع توفير الطاقة، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية قيد التشغيل، غير مغلقة
A	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل في وضع توفير الطاقة، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل في وضع توفير الطاقة، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة

⊃ عند ضبط 9، وضع A، يجب أن تكون TEMP_SETTING مضبوطة دائمًا على وضع التشغيل.
⊃ وضع توفير الطاقة: اضبط درجة الحرارة المضبوطة على +3 درجة مئوية للتبريد و-3 درجة مئوية للتدفئة.

5) وضع إيقاف الضاغط

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
B	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل (الضاغط في وضع الإيقاف)، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل السابقة للوحدة الداخلية (الضاغط ليس في وضع الإيقاف)، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة

⊃ وضع إيقاف الضاغط: تم إيقاف الضاغط أثناء تشغيل التبريد/ التدفئة.

6) وضع اختيار وضع التشغيل

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
C	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية في وضع تشغيل التبريد/ التشغيل العالي
	إيقاف التشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية في وضع تشغيل التدفئة/ التشغيل العالي
	تشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية في وضع تشغيل المروحة/ التشغيل العالي
D	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية في وضع تشغيل التبريد/ التشغيل العالي، مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية في وضع تشغيل التدفئة/ التشغيل العالي، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية في وضع تشغيل المروحة/ التشغيل العالي، مغلقة

⊃ وضع توفير الطاقة: اضبط درجة الحرارة المضبوطة على +3 درجات مئوية للتبريد و-3 درجات مئوية للتدفئة.

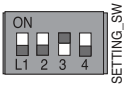
7) وضع إيقاف الضاغط عند القفل البيني مع الموفر

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
B	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل السابقة للوحدة الداخلية (الضاغط ليس في وضع الإيقاف)، غير مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	الوحدة الداخلية تعمل (الضاغط في وضع الإيقاف)، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، غير مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، غير مغلقة

⊃ عند القفل البيني مع الموفر، شغل مفتاح التبديل الثاني للضبط.

8) الاستشعار الإشغال

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
F	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	مشغول، غير مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	غير مشغول، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	مشغول، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	غير مشغول، مغلقة



⊃ عند استخدام وضع قفل مستشعر الإشغال، يجب ضبط المفتاح كما هو موضح جهة اليمين.

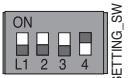
9) وضع الموسعة

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
0	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل السابقة للوحدة الداخلية، غير مغلقة
1	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، غير مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، غير مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل السابقة للوحدة الداخلية، غير مغلقة

⊃ عند استخدام وضع التوسع، يجب ضبط المفتاح كما هو موضح جهة اليمين.

10) حل تسرب غاز التبريد للغنادق

CONTROL_ MODE SW	إدخال A	إدخال B	وضع التشغيل
2	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف الوحدة الداخلية، مغلقة
	تشغيل	إيقاف التشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل السابقة للوحدة الداخلية، غير مغلقة
	إيقاف التشغيل	تشغيل	الوحدة الداخلية قيد التشغيل،, غير مغلقة
	تشغيل	تشغيل	تم الحفاظ على حالة التشغيل السابقة للوحدة الداخلية، غير مغلقة

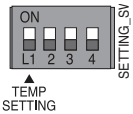


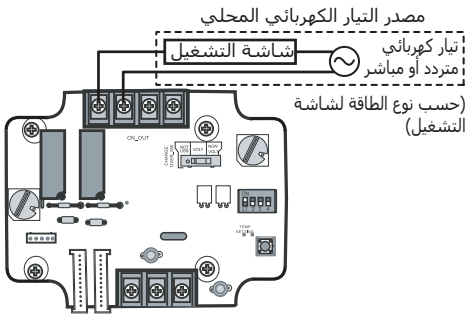
⊃ عند استخدام وضع التوسع، يجب ضبط المفتاح كما هو موضح جهة اليمين.

5. مراقبة الوحدة الداخلية

■ مراقبة التشغيل وحالة الخطأ: ارجع إلى التفاصيل أدناه وقم بالتوصيل بجهاز التحكم الذي تريد التحكم به.

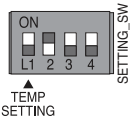
1) اوقف تشغيل مفتاح التبديل الثاني في SETTING_SW.

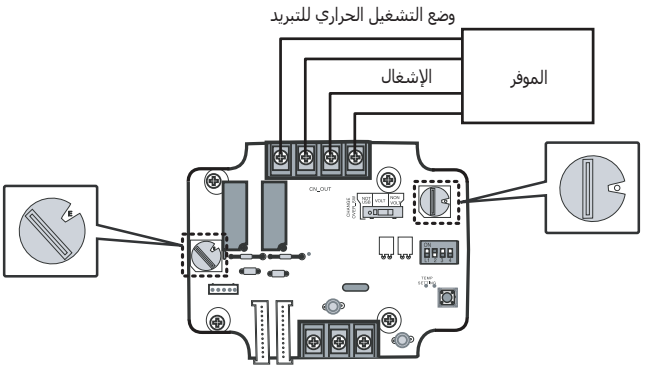




■ التبريد ووضع التشغيل الحراري ومخرجات الإشغال: مخرجات المرحل هذه خاصة بالقفل البيني مع الموفر.

1) شغل مفتاح التبديل الثاني في SETTING_SW.

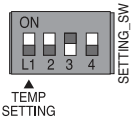




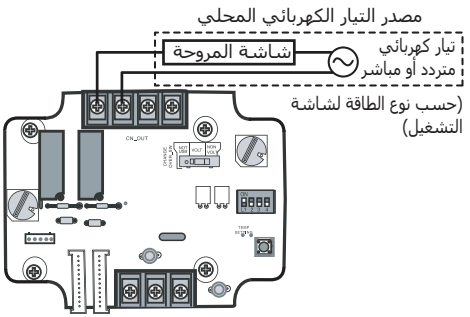
⊃ عند تشغيل الوحدة الداخلية في وضع التبريد، يتم غلق مخرجات مرحل وضع التشغيل الحراري.

■ مروحة المراقبة وحالة الخطأ: راجع الوارد أدناه، وقم بالتوصيل بجهاز التحكم الذي ترغب في التحكم به.

1) تشغيل المفتاح الثالث من SETTING_SW.



2) ضبط CONTROL_MODE_SW على F.

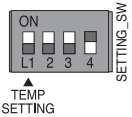


⚠ تنبيه

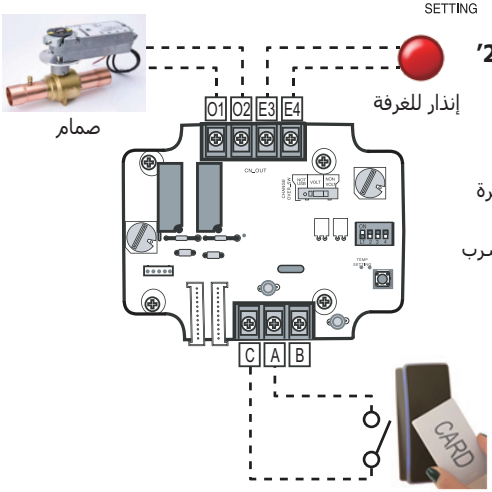
عند استخدام الإمداد المحلي، لا تستخدم جهد عالي، أكثر من 24 فولت تيار متردد

■ حل تسرب غاز التبريد للفنادق: تولد الوحدة الداخلية المزودة بمستشعر تسريب غاز التبريد رسالة خطأ 'CH230' عند اكتشاف الوحدة الداخلية لتسرب في غاز التبريد. عندما يتلقى الملامس الجاف رسالة الخطأ 'CH230' تعمل منافذ الخرج لمنع تسرب غاز التبريد.

1) شغل المفتاح الرابع لـ SETTING_SW



2) اضبط CONTROL_MODE_SW على الوضع '2'



- سيتم غلق منافذ الخرج O1، O2 حتى إعادة تعيين الطاقة
- سيتم علق منافذ الخرج E3، E4 لمدة 30 ثانية ومن ثم يفتح مرة أخرى
- تعمل منافذ الخرج في حالة استقبال رسالة الخطأ الخاصة بتسرب غاز التبريد.